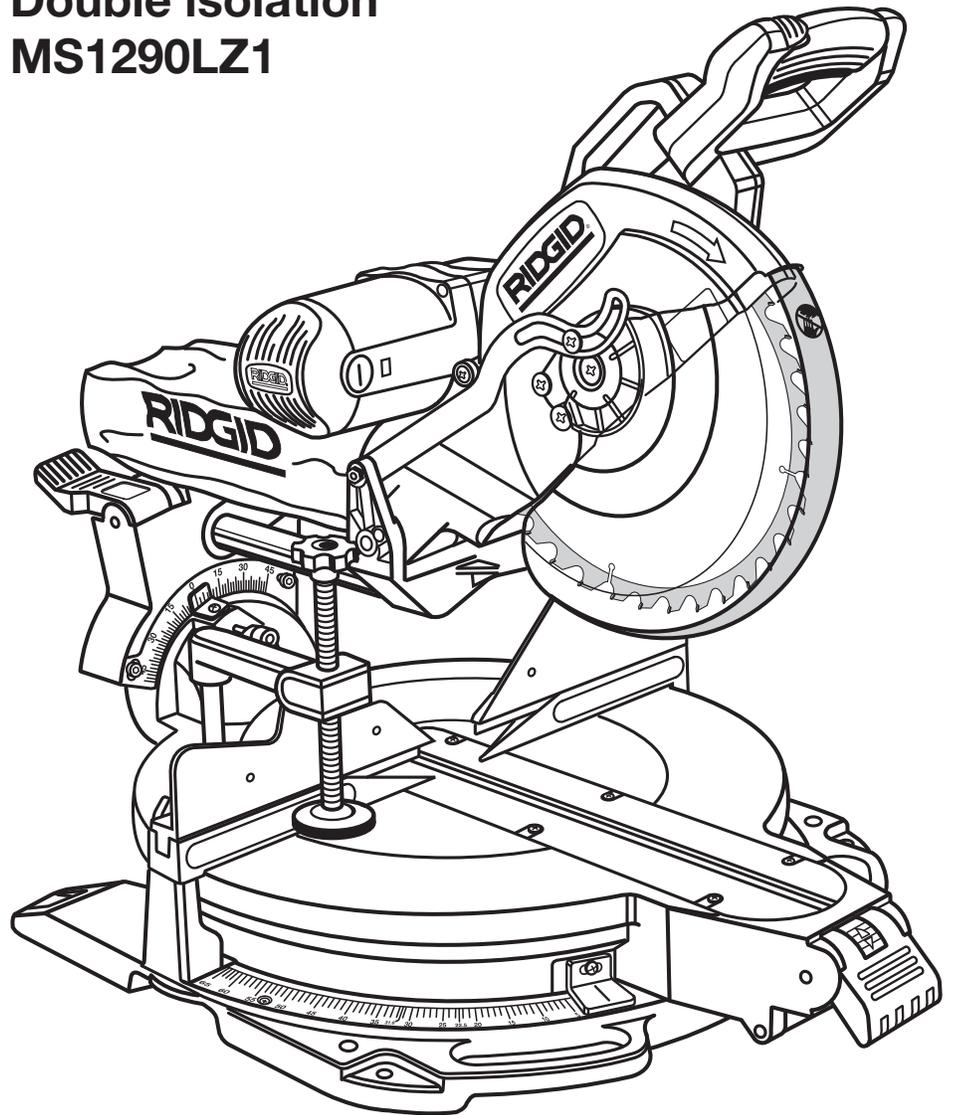


MANUEL D'UTILISATION

DE 12 po. (305 mm) SCIE À ONGLETS COMBINÉS COULISSANTE AVEC LASER EXACTLINE™

Double isolation
MS1290LZ1



Cette scie à onglets été conçue et fabriquée conformément aux strictes normes de fiabilité, simplicité d'emploi et sécurité d'utilisation. Correctement entretenue, elle vous donnera des années de fonctionnement robuste et sans problème.

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.

Merci d'avoir acheté un produit RIDGID.

CONSERVER CE MANUEL POUR FUTURE RÉFÉRENCE

TABLE DES MATIÈRES

■ Introduction	2
■ Règles de sécurité générales	3-4
■ Règles de sécurité particulières	4-5
■ Symboles.....	6-7
■ Caractéristiques électriques	8
■ Glossaire.....	9
■ Caractéristiques.....	10-12
■ Outils nécessaires	13
■ Pièces détachées	14
■ Assemblage	15-24
■ Utilisation	25-35
■ Entretien.....	35-37
■ Accessoires	38
■ Garantie	39
■ Commande de pièces / réparation.....	40

INTRODUCTION

Cet outil offre de nombreuses fonctions destinées à rendre son utilisation plaisante et plus satisfaisante. Lors de la conception de ce produit, l'accent a été mis sur la sécurité, les performances et la fiabilité, afin d'en faire un outil facile à utiliser et à entretenir.

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

AVERTISSEMENT :

Lire attentivement toutes les instructions. Le non respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et / ou des blessures graves.

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

- **VEILLER À BIEN CONNAÎTRE L'OUTIL.** Lire attentivement le manuel d'utilisation. Apprendre les applications et les limites de l'outil, ainsi que les risques spécifiques relatifs à son utilisation.
- **SE PROTÉGER DES CHOCS ÉLECTRIQUES EN ÉVITANT TOUT CONTACT DU CORPS AVEC DES SURFACES MISES À LA TERRE.** Par exemple : Tuyaux, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs.
- **MAINTENIR TOUS LES DISPOSITIFS DE PROTECTION EN PLACE** et en bon état de fonctionnement.
- **RETIRER LES CLÉS ET OUTILS DE RÉGLAGE.** Prendre l'habitude de vérifier que tous les outils et clés de réglage en ont été retirés de l'outil avant de le mettre en marche.
- **GARDER LE LIEU DE TRAVAIL PROPRE.** Les établis encombrés et les endroits sombres sont propices aux accidents. **NE PAS** laisser d'outils ou de pièces de bois sur la machine en fonctionnement.
- **NE PAS UTILISER DANS UN ENVIRONNEMENT DANGEREUX.** Ne pas utiliser les outils électriques dans des endroits mouillés ou humides, ne pas les exposer à la pluie. Garder le lieu de travail bien éclairé.
- **GARDER LES ENFANTS ET VISITEURS À L'ÉCART.** Tous les visiteurs doivent porter des lunettes de sécurité et se tenir à bonne distance de la zone de travail. Ne pas laisser les visiteurs toucher l'outil ou son cordon d'alimentation pendant le fonctionnement.
- **ASSURER LA SÉCURITÉ DES ENFANTS** dans l'atelier en installant des cadenas et des disjoncteurs ou en retirant les clés de contact.
- **NE PAS FORCER L'OUTIL.** Il exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il fonctionne dans les limites prévues.
- **UTILISER L'OUTIL APPROPRIÉ.** Ne pas utiliser l'outil ou un accessoire pour effectuer un travail pour lequel il n'est pas conçu.
- **UTILISER UN CORDON PROLONGATEUR ADÉQUAT.** S'assurer que le cordon prolongateur est en bon état. Utiliser exclusivement un cordon d'une capacité suffisante pour supporter le courant de fonctionnement de l'outil. Un cordon de capacité insuffisante causerait une baisse de la tension de ligne, entraînant une perte de puissance et une surchauffe. Un calibre de fil (A.W.G.) d'au minimum **14** est recommandé pour un cordon prolongateur de 7,6 mètres (25 pieds) ou moins. En cas de doute, utiliser un cordon du calibre immédiatement supérieur. Moins le numéro de calibre est élevé, plus la capacité du fil est grande.
- **PORTER UNE TENUE APPROPRIÉE.** Ne pas porter de vêtements amples, cravates, ou bijoux susceptibles de se prendre et vous entraîner dans les pièces mobiles. Des gants en caoutchouc et des chaussures antidérapantes sont recommandées pour le travail à l'extérieur. Les cheveux longs doivent être ramassés sous un couvre-chef.
- **TOUJOURS PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ À COQUES LATÉRALES.** Les lunettes de vue ordinaires sont munies seulement de verres résistants aux impacts ; ce ne sont **PAS** des lunettes de sécurité.
- **ASSUJETTIR LES PIÈCES.** Dans la mesure du possible, utiliser des serre-joint ou un étau, ce qui réduit les risques et laisse les deux mains libres pour contrôler l'outil.
- **NE PAS TRAVAILLER HORS DE PORTÉE.** Toujours se tenir bien campé et en équilibre.
- **ENTREtenir SOIGNEUSEMENT LES OUTILS.** Garder les outils bien affûtés et propres pour accroître la sécurité et les performances. Suivre les instructions de lubrification et de changement d'accessoires.
- **DÉBRANCHER TOUS LES OUTILS.** Tous les outils doivent être débranchés lorsqu'ils ne sont pas en usage et avant toute opération d'entretien ou de changement d'accessoire, lame, forer, fers, etc.
- **ÉVITER LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS.** S'assurer que le commutateur est en position d'arrêt avant de brancher un outil.
- **UTILISER LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.** Voir les accessoires recommandés dans le manuel d'utilisation. L'usage de tout accessoire incorrect peut être dangereux.
- **NE JAMAIS MONTER SUR L'OUTIL.** Un basculement pourrait entraîner des blessures graves.
- **VÉRIFIER L'ÉTAT DES PIÈCES.** Avant d'utiliser l'outil de nouveau examiner soigneusement les pièces et dispositifs de protection qui semblent endommagés afin de déterminer s'ils fonctionnent correctement et s'ils remplissent les fonctions prévues. Vérifier l'alignement des pièces mobiles, s'assurer qu'aucune pièce n'est bloquée ou cassée, vérifier la fixation de chaque pièce et s'assurer qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. Pour éviter les risques de blessures, toute protection ou pièce endommagée doit être correctement réparée ou remplacée dans un centre de réparations agréé.
- **ENGAGER LES PIÈCES DANS LE SENS CORRECT.** La pièce ne doit être engagée que contre le sens de rotation de la lame, de l'accessoire ou de la toupie de ponçage.
- **NE JAMAIS LAISSER L'OUTIL EN FONCTIONNEMENT SANS SURVEILLANCE. COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE.** Ne pas s'éloigner de l'outil avant qu'il soit parvenu à un arrêt complet.
- **PORTER UNE PROTECTION RESPIRATOIRE.** Porter un masque facial ou respiratoire si le travail produit de la poussière.
- **PORTER UNE PROTECTION AUDITIVE.** Porter une protection auditive durant les périodes d'utilisation prolongée.
- **NE PAS MALTRAITER LE CORDON D'ALIMENTATION.** Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter l'outil et ne jamais débrancher ce dernier en tirant sur le cordon. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile et des objets tranchants.
- **N'UTILISER QUE DES CORDONS PROLONGATEURS POUR EXTÉRIEUR.** Pour les travaux à l'extérieur, utiliser exclusivement des cordons spécialement conçus à cet effet, marqués en conséquence, et dotés d'une prise de terre agréée.
- **GARDER LES LAMES PROPRES, BIEN AFFÛTÉES ET SUFFISAMMENT AVOYÉES.** Des lames affûtées réduisent les risques de blocage et de rebond.

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

- **LES LAMES CONTINUENT DE TOURNER EN ROUE LIBRE UNE FOIS LA SCIE MISE HORS TENSION.**
- **NE JAMAIS UTILISER CET OUTIL DANS UNE ATMOSPHÈRE EXPLOSIVE.** Les étincelles normalement produites par le moteur pourraient enflammer les vapeurs.
- **INSPECTER RÉGULIÈREMENT LES CORDONS DE L'OUTIL.** Faire remplacer tout commutateur défectueux par un technicien qualifié ou un centre de réparations agréé. Le fil à gaine verte, avec ou sans traceur jaune est le fil de terre. Si le cordon doit être réparé ou remplacé, ne pas connecter le fil de terre de l'outil sur une borne sous tension. Tout cordon endommagé doit être réparé ou remplacé immédiatement. Toujours rester conscient de l'emplacement du cordon et veiller à le tenir à l'écart de la lame en rotation.
- **INSPECTER RÉGULIÈREMENT LES CORDONS PROLONGATEURS** et les remplacer s'ils sont endommagés.
- **FICHES POLARISÉES.** Pour réduire les risques de choc électrique, cet outil est équipé d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être branchée sur une prise polarisée que dans un sens. Si la fiche ne peut pas être insérée dans la prise, l'inverser. Si elle ne peut toujours pas être insérée, faire installer une prise adéquate par un électricien qualifié. Ne pas modifier la fiche, de quelque façon que ce soit.
- **GARDER L'OUTIL SEC, PROPRE ET EXEMPT D'HUILE OU DE GRAISSE.** Toujours utiliser un chiffon propre pour le nettoyage. Ne jamais utiliser de liquide de freins, d'essence ou de produits à base de pétrole pour nettoyer l'outil.
- **RESTER VIGILANT ET GARDER LE CONTRÔLE.** Se montrer attentif et faire preuve de bon sens. Ne pas utiliser l'outil en état de fatigue. Ne pas se presser.
- **NE PAS UTILISER L'OUTIL SI LE COMMUTATEUR NE PERMET PAS DE LE METTRE EN MARCHÉ OU DE L'ARRÊTER.** Faire remplacer les commutateurs défectueux dans un centre de réparations agréé.
- **N'UTILISER QUE LES LAMES APPROPRIÉES.** Ne pas utiliser de lames dont le trou n'est pas de la taille correcte. Ne jamais utiliser de rondelles ou boulons de lame défectueux ou de type incorrect. La taille maximum de lame pouvant être utilisée sur cet outil est de 12 po.
- **S'ASSURER QUE TOUS LES DISPOSITIFS DE PROTECTION FONCTIONNENT CORRECTEMENT AVANT D'EFFECTUER UNE COUPE.**
- **S'ASSURER QU'AUCUN CLOU NE SE TROUVE SUR LA TRAJECTOIRE DE LA LAME.** Inspecter la pièce et retirer les clous éventuels avant de la couper.
- **NE JAMAIS TOUCHER LA LAME** ou les pièces en mouvement pendant le fonctionnement.
- **NE JAMAIS METTRE UN OUTIL EN MARCHÉ LORSQU'UNE PIÈCE EN ROTATION QUELCONQUE EST EN CONTACT AVEC LA PIÈCE À COUPER.**
- **NE PAS UTILISER CET OUTIL SOUS L'INFLUENCE DE L'ALCOOL, DE DROGUES OU DE MÉDICAMENTS.**
- Utiliser exclusivement des pièces identiques à celles d'origine **POUR LES RÉPARATIONS.** L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'outil.
- **UTILISER EXCLUSIVEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS** dans ce manuel ou ses addendas. L'emploi de tout accessoire non recommandé peut présenter un risque de blessure. Les instructions de sécurité d'utilisation sont fournies avec les accessoires.
- **VÉRIFIER DEUX FOIS TOUS LES RÉGLAGES.** S'assurer que la lame est bien serrée et ne touche ni la scie, ni la pièce à couper avant de brancher la scie sur le secteur.

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

- **ASSUJETTIR OU BOULONNER SOLIDEMENT** la machine sur un établi ou autre plan de travail, approximativement à la hauteur des hanches.
- **GARDER LES MAINS À L'ÉCART DE LA ZONE DE COUPE.** Ne placer en aucun cas la main ou les doigts au-dessous de la pièce à couper ou sur la trajectoire de la lame. Toujours éteindre la scie.
- **TOUJOURS SOUTENIR LES PIÈCES LONGUES** pendant le travail, afin d'éviter les risques de pincement de la lame et de rebond. La scie peut riper, se déplacer ou glisser lors de la coupe de planches longues ou lourdes.
- Dans la mesure du possible, **TOUJOURS UTILISER UN SERRE-JOINT** pour maintenir la pièce.
- **S'ASSURER QUE LA LAME NE TOUCHE PAS LA PIÈCE.** Ne jamais mettre la scie en marche si la lame touche la pièce à couper. Toujours laisser le moteur atteindre sa pleine vitesse de rotation avant de commencer la coupe.
- **S'ASSURER QUE LA TABLE À ONGLETS ET LE BRAS DE LA SCIE (FONCTION DE BISEAU) SONT VERROUILLÉS EN PLACE AVANT DE METTRE LA SCIE EN MARCHÉ.** Bloquer la table à onglets en serrant fermement ses leviers de verrouillage. Bloquer le bras de la scie (fonction de biseau) en serrant fermement son bouton de verrouillage.
- **NE JAMAIS UTILISER DE BUTÉE RÉGLABLE SUR L'EXTRÉMITÉ CHUTE D'UNE PIÈCE À COUPER. NE JAMAIS** tenir ou attacher l'extrémité chute d'une pièce, quelle que soit l'opération de coupe. Si un serre-joint et une butée réglable sont utilisés ensemble, ces deux articles doivent être installés du même côté de la table de scie pour empêcher que la lame ne morde dans le côté libre et projette la pièce vers le haut.
- **NE JAMAIS** couper plus d'une pièce à la fois. **NE JAMAIS** empiler de pièces sur la table de la scie.
- **NE JAMAIS TRAVAILLER À MAIN LEVÉE.** Toujours placer la pièce à couper sur la table à onglets et la pousser fermement contre le guide pour la bloquer. Toujours utiliser le guide.
- **NE JAMAIS** tenir à la main une pièce trop petite pour être maintenue par un serre-joint. Garder les mains à l'écart de la zone de coupe.
- **NE JAMAIS** placer la main ou les doigts derrière, au-dessous ou à moins de 7,6 cm (3 po) de la lame ou de sa trajectoire, pour quelque raison que ce soit.

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

- **NE JAMAIS** essayer de saisir une pièce, une chute ou quoi que ce soit se trouvant dans ou à proximité de la trajectoire de la lame.
- **ÉVITER LES OPÉRATIONS ET POSITIONS INCOMMODES** posant un risque de glissement soudain de la main vers la lame. **TOUJOURS** se tenir bien en équilibre. **NE JAMAIS** utiliser la scie à onglets sur le sol ou en se tenant accroupi.
- **NE JAMAIS** se tenir ou laisser une partie du corps se trouver dans la trajectoire de la lame.
- **TOUJOURS** éteindre la scie et attendre l'arrêt complet de la lame avant de la relever de la pièce.
- **NE JAMAIS FAIRE PASSER LE COMMUTATEUR DE LA POSITION MARCHÉ À LA POSITION ARRÊT RAPIDEMENT.** Ceci pourrait causer le desserrage de la lame, créant une situation dangereuse. Si cela se produit, s'éloigner de la scie et attendre l'arrêt complet de la lame. Débrancher la scie de la prise secteur et resserrer le boulon de lame.
- **SI UNE PIÈCE QUELCONQUE DE LA SCIE MANQUE,** est brisée, déformée ou présente quelque défaut que ce soit, ou si un composant électrique quel qu'il soit ne fonctionne pas correctement, éteindre la scie, la débrancher de la prise secteur et faire réparer ou remplacer la pièce manquante, endommagée ou défectueuse avant de remettre la scie en service.
- **SI LE CORDON D'ALIMENTATION EST ENDOMMAGÉ,** il doit être remplacé uniquement par le fabricant ou par un centre de réparation agréé pour éviter tout risque.
- **TOUJOURS ÊTRE ATTENTIF !** Ne pas laisser la familiarité avec l'outil (acquise par une utilisation fréquente) causer une erreur stupide. **TOUJOURS ÊTRE CONSCIENT** qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.
- **S'ASSURER QUE LA ZONE DE TRAVAIL EST SUFFISAMMENT ÉCLAIRÉE** pour voir ce que l'on fait et qu'aucun obstacle ne peut nuire à la sécurité d'utilisation **AVANT** d'effectuer quelque coupe que ce soit.
- **TOUJOURS ÉTEINDRE LA SCIE** avant de la débrancher pour éviter un démarrage accidentel lors du branchement pour l'utilisation suivante. **NE JAMAIS** laisser la scie branchée sans surveillance.
- Les avertissements ci-dessous doivent être apposés sur **CET OUTIL** :
 - a) Porter une protection oculaire.
 - b) Garder les mains hors du passage de la lame.
 - c) Ne pas utiliser la scie sans que tous les dispositifs de protection soient en place.
 - d) Ne jamais travailler à main levée.
 - e) Ne jamais passer la main ou le bras autour de la lame.
 - f) Éteindre l'outil et attendre l'arrêt de la lame pour déplacer la pièce ou modifier les réglages.
 - g) Couper l'alimentation (ou débrancher l'outil, selon le cas) avant de changer la lame ou d'effectuer un entretien.
 - h) Vitesse à vide.
- **TOUJOURS S'ASSURER QUE L'ON A VU QUE LA LAME A LE DÉGAGEMENT DE TOUTES OBSTRUCTIONS AVANT DE TOURNER L'ON A VU SUR.**
- **EFFECTUER DES COUPES COULISSANTES** en poussant la lame de la scie contre le haut de la pièce à travailler puis en la faisant coulisser vers l'arrière de la scie. **NE PAS** tirer la scie vers soi lors de la coupe.
- **TOUJOURS** transporter l'outil par la poignée prévue à cet effet.
- **ÉVITER** le contact oculaire direct avec le guide laser.
- **CONSERVER CES INSTRUCTIONS.** Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs. Si cet outil est prêté, il doit être accompagné de ces instructions.

AVERTISSEMENT :

La poussière dégagée par certains matériaux lors du ponçage, sciage, meulage perçage et autres opérations de construction contient des produits chimiques reconnus causer le cancer, des malformations congénitales ou des lésions de l'appareil reproducteur. Voici certains exemples de ces produits chimiques :

- le plomb contenu dans la peinture au plomb,
- la silice cristalline contenue dans les briques, le ciment et d'autres produits de maçonnerie, ainsi que
- l'arsenic et le chrome contenus dans le bois de construction traité par produits chimiques.

Le risque présenté par l'exposition à ces produits varie en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques : Travailler dans un endroit bien aéré et utiliser des équipements de sécurité approuvés tels que masques antipoussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

SYMBOLES

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur l'outil. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser l'outil plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
V	Volts	Tension
A	Ampères	Intensité
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watts	Puissance
min	Minutes	Temps
~	Courant alternatif	Type de courant
==	Courant continu	Type ou caractéristique du courant
n_0	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
	Construction de classe II	Construction à double isolation
.../min	Par minute	Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc., par minute
	Avertissement concernant l'humidité	Ne pas exposer l'outil à la pluie ni à l'humidité.
	Lire le manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Protection oculaire	Toujours porter des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux ou un masque facial intégral lors de l'utilisation de ce produit.
	Symbole d'alerte de sécurité	Précautions destinées à assurer la sécurité.
	Symbole Mains à l'écart	Le non respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves.
	Surface brûlante	Pour éviter les risques de blessures ou de dommages, éviter tout contact avec les surfaces brûlantes.

SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER :	Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	AVERTISSEMENT :	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait avoir pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	ATTENTION :	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait avoir pour conséquences des blessures légères ou de gravité modérée.
	ATTENTION :	(sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

DÉPANNAGE

Le dépannage exigeant des précautions extrêmes et la connaissance du système, il ne doit être confié qu'à un technicien de service qualifié. En ce qui concerne les réparations, nous recommandons de confier l'outil au **CENTRE DE RÉPARATIONS AGRÉÉ** le plus proche. Utiliser exclusivement des pièces identiques à celles d'origine pour les réparations.

AVERTISSEMENT :

Pour éviter des blessures graves, ne pas essayer d'utiliser ce produit avant d'avoir lu entièrement et bien compris toutes les instructions contenues dans le manuel d'utilisation. Si tous les avertissements et toutes les consignes de sécurité et instructions du manuel d'utilisation ne sont pas bien compris, ne pas utiliser ce produit. Appeler le service après-vente Ridgid.

AVERTISSEMENT :



L'utilisation de tout outil motorisé peut causer la projection d'objets en direction du visage et entraîner des lésions oculaires graves. Avant de commencer l'opération de cet outil électrique, toujours porter des lunettes de sécurité étanches ou à écrans latéraux, et si nécessaire, un masque facial intégral. Nous recommandons d'utiliser un masque facial à champ de vision élargi, plutôt que des lunettes de vue ou des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux. Toujours porter une protection oculaire certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

DOUBLE ISOLATION

La double isolation est un dispositif de sécurité utilisé sur les outils à moteur électriques, éliminant le besoin de cordon d'alimentation habituel à trois fils avec terre. Toutes les pièces métalliques exposées sont isolées des composants internes du moteur par l'isolation protectrice. Les outils à double isolation ne nécessitent pas de mise à la terre.

AVERTISSEMENT :

Le système à double isolation est conçu pour protéger l'utilisateur contre les chocs électriques causés par une rupture du câblage interne de l'outil. Prendre toutes les précautions de sécurité normales pour éviter les chocs électriques.

NOTE : La réparation d'un outil à double isolation exigeant des précautions extrêmes ainsi que la connaissance du système, elle ne doit être confiée qu'à un réparateur qualifié. En ce qui concerne les réparations, nous recommandons de confier l'outil au centre de réparation le plus proche. Utiliser exclusivement des pièces d'origine pour les réparations.

CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

Cet outil est équipé d'un moteur électrique de précision. Il doit être branché uniquement sur **une alimentation 120 V, 60 Hz, c.a. (courant résidentiel standard)**. Ne pas utiliser cet outil sur une source de courant continu (c.c.). Une chute de tension importante causerait une perte de puissance et une surchauffe du moteur. Si l'outil ne fonctionne pas une fois branché, vérifier l'alimentation électrique.

CORDONS PROLONGATEURS

Lors de l'utilisation d'un outil électrique à grande distance d'une prise secteur, veiller à utiliser un cordon prolongateur d'une capacité suffisante pour supporter l'appel de courant de l'outil. Un cordon de capacité insuffisante causerait une baisse de la tension de ligne, entraînant une perte de puissance et une surchauffe. Se reporter au tableau ci-dessous pour déterminer le calibre minimum de fil requis pour un cordon donné. Utiliser exclusivement des cordons à gaine cylindrique homologués par Underwriter's Laboratories (UL).

Pour le travail à l'extérieur, utiliser un cordon prolongateur spécialement conçu à cet effet. Ce type de cordon porte l'inscription « WA » sur sa gaine.

Avant d'utiliser un cordon prolongateur, vérifier que ses fils ne sont ni détachés ni exposés et que son isolation n'est ni coupée, ni usée.

**Intensité nominale (sur la plaquette signalétique de l'outil)

Longueur du cordon	Calibre de fil (A.W.G.)					
	0-2,0	2,1-3,4	3,5-5,0	5,1-7,0	7,1-12,0	12,1-16,0
25'	16	16	16	16	14	14
50'	16	16	16	14	14	12
100'	16	16	14	12	10	—

**Utilisé sur circuit de calibre 12 – 20 A

NOTE : AWG = American Wire Gauge

AVERTISSEMENT :

Maintenir le cordon prolongateur à l'écart de la zone de travail. Lors du travail avec un cordon électrique, placer le cordon de manière à ce qu'il ne risque pas de se prendre dans les pièces de bois, outils et autres obstacles. Ne pas prendre cette précaution peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Vérifier l'état des cordons prolongateurs avant chaque utilisation. Remplacer immédiatement tout cordon endommagé. Ne jamais utiliser un outil dont le cordon d'alimentation est endommagé, car tout contact avec la partie endommagée pourrait causer un choc électrique et des blessures graves.

GLOSSAIRE

Axe

Pièce sur laquelle une lame ou un outil de coupe est monté.

Blocs poussoirs et bâtons poussoirs (pour scies à table)

Dispositifs utilisés pour pousser le matériau contre la lame lors de la coupe. Un bâton poussoir (pas un bloc poussoir) doit être utilisé pour la refente de pièces étroites. Ce dispositif aide à tenir la main de l'opérateur bien à l'écart de la lame.

Blocs poussoirs (pour dégauchisseuses / raboteuses)

Dispositifs utilisés pour pousser le matériau contre la tête de coupe lors de toute opération. Ce dispositif aide à tenir la main de l'opérateur bien à l'écart de la lame.

Bord avant

Extrémité de la pièce engagée dans la machine en premier.

Cale-guide

Dispositif utilisé pour faciliter le contrôle de la pièce à couper en la guidant contre la table ou le guide lors des coupes longitudinales.

Chanfrein

Coupe en biseau effectuée sur l'extrémité (ou une partie de l'extrémité) d'une pièce, de manière à ce qu'il présente un angle autre que 90°.

Coupe composée

Coupe transversale présentant un angle d'onglet et un angle de biseau.

Coupe d'onglet

Coupe effectuée avec la lame sur toute position autre que perpendiculaire (90°) à la table.

Couteau diviseur / écarteur (scies à table)

Pièce de métal légèrement plus mince que la lame, gardant le trait de scie ouvert pour empêcher le rebond.

Coupe en biseau

Coupe effectuée avec la lame sur toute position autre que perpendiculaire (90°) à la table.

Coupe longitudinale ou refente

Opération de coupe dans le sens de la longueur de la pièce.

Coupes non traversantes

Toute coupe avec laquelle la lame ne traverse pas complètement la pièce.

Coupe transversale

Coupe ou profilage effectué en travers du grain de la pièce.

Coupe traversante

Toute opération de coupe avec laquelle la lame traverse toute l'épaisseur de la pièce.

Griffes antirebond (scies à table et radiales)

Dispositifs qui, s'ils sont correctement installés et entretenus, sont conçus pour empêcher que la pièce coupée soit propulsée en direction de l'opérateur durant la refente.

Gomme

Résidu collant formé par la sève du bois.

Main levée

Exécution d'une coupe sans que la pièce soit soutenue par un guide longitudinal, un guide d'onglet ou autre dispositif.

pi/min ou coups/min

Nombre de pieds par minute (ou coups par minute). Terme utilisé en référence au mouvement de la lame.

Pièce ou matériau

L'article sur lequel le travail est effectué.

Rainage

Coupe non traversante produisant une encoche ou gorge de forme rectangulaire dans la pièce (exige une lame spéciale).

Rebond

Réaction dangereuse se produisant lorsque la lame est pincée ou bloquée et projetant la pièce en train d'être coupée en direction de l'opérateur.

Refente

Opération de coupe destinée à réduire l'épaisseur d'une pièce pour en produire plusieurs, plus minces.

Résine

Résidu collant formé par la sève du bois durcie.

Ricochet

Le ricochet est habituellement causé par une pièce lâchée contre la lame ou mise en contact avec la lame accidentellement.

Sifflet (raboteuses)

Enfoncement à l'extrémité d'une pièce causé par les lames de la tête de coupe lorsque la pièce n'est pas correctement soutenue.

Table

Surface sur laquelle la pièce repose lors des opérations de coupe, de perçage, de rabotage ou de ponçage.

Talon

Alignement de la lame par rapport au guide.

Tête de coupe (raboteuses et raboteuses / dégauchisseuses)

Pièce rotative munie de lames réglables. La tête de coupe enlève du matériau de la pièce.

Tours minute (tr/min)

Nombre de rotations effectuées par un objet en une minute.

Trait de scie

Quantité de matériau éliminé par la lame lors de coupes traversantes ou l'entaille produite lors de coupes non traversantes ou partielles.

Trajectoire de la lame de scie

Zone au-dessus, au-dessous, en avant ou en arrière de la lame. En ce qui concerne la pièce, la partie qui sera ou a été coupée par la lame.

Trou pilote (perceuses à colonne)

Petit trou pratiqué dans une pièce servant de guide pour assurer la précision d'un trou de plus grand diamètre.

Voie

Déport de la pointe des dents de la lame par rapport à sa face.

CARACTÉRISTIQUES

FICHE TECHNIQUE

Diamètre de lame 305 mm (12 po)
 Trou d'axe de lame 25 mm (1 po)
 Vitesse à vide 4 000 r/min (RPM)
 Alimentation 120 V, 60 Hz, c.a. uniquement, 15 A
 Poids net 31,75 kg (70 lb)

Capacité de coupe avec onglet 0°/biseau 0° :
 Dimensions nominales maximum de planches de bois :
51 mm x 305 mm, 102 mm x 102 mm (2 x 12, 4 x 4 po)
 Capacité de coupe avec onglet 45°/biseau 0° :
 Dimensions nominales maximum de planches de bois :
51 mm x 254 mm (2 x 10 po)
 Capacité de coupe avec onglet 0°/biseau 45° :
 Dimensions nominales maximum de planches de bois :
51 mm x 305 mm (2 x 12 po)

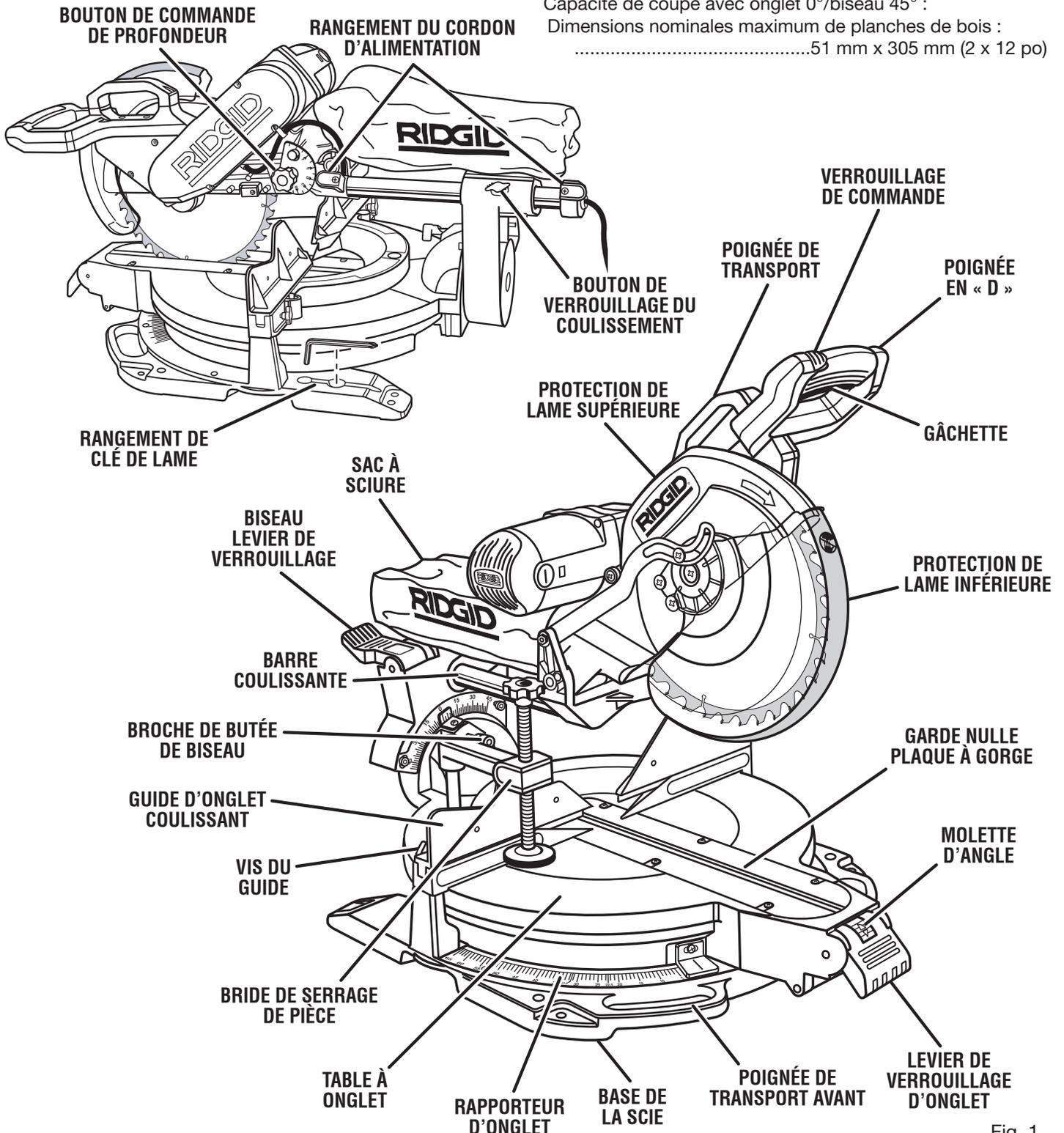


Fig. 1

CARACTÉRISTIQUES

APPRENDRE À CONNAÎTRE LA SCIE À ONGLETS COMBINÉS

Voir la figure 1.

L'utilisation sûre de ce produit exige une compréhension des renseignements figurant sur l'outil et contenus dans le manuel d'utilisation, ainsi qu'une bonne connaissance du projet entrepris. Avant d'utiliser ce produit, se familiariser avec toutes ses fonctions et règles de sécurité.

LAME DE 305 mm (12 po)

Une lame de 305 mm (12 po) est fournie avec la scie à onglets composés. Cette lame permet de couper des pièces d'une largeur maximale de 343 mm (13-1/2 po), selon l'angle de la coupe.

MOTEUR 15 A

Cette scie est équipée d'un moteur de 15 ampères assez puissant pour effectuer les coupes les plus difficiles. Il est exclusivement équipé de roulements à billes et doté de balais accessibles de l'extérieur pour faciliter leur remplacement.

LEVIER DE VERROUILLAGE DE BISEAU

Ce levier permet de verrouiller solidement la scie sur l'angle de biseau désiré. Tirer le levier vers l'avant pour libérer la scie, permettant à la lame d'être inclinée vers la gauche ou vers la droite pour les coupes en biseau. Pousser le levier vers l'arrière pour verrouiller la scie en place.

GOUPILLE DE BUTÉE DE BISEAU

L'axe de butée de biseau présente deux positions :

1. Annulation (goupille complètement tirée)
2. La position 0 à 48° pour les moulures couronnées (goupille enfoncée)

POIGNÉES DE TRANSPORT

Voir la figure 2.

Les poignées de transport sont situées au sommet du bras de la scie à l'avant de la base de la scie.

Pour le transport : éteindre et débrancher la scie; abaisser le bras de la scie et le verrouiller en position abaissée; verrouiller les leviers de verrouillage d'angle et de biseau; verrouiller le bouton de verrouillage du coulissement.

BOUTON DE COMMANDE DE PROFONDEUR

Une fois desserré, le bouton de commande de profondeur permet à l'utilisateur de régler le guide de profondeur, et une fois resserré, il permet de le maintenir en place.

NOTE : Il n'est pas nécessaire de desserrer le bouton lors du verrouillage ou du déverrouillage du bras de la scie.

GUIDE DE PROFONDEUR

Voir la figure 2.

Le guide de profondeur est utilisé pour le verrouillage du bras de la scie en position abaissée ou comme guide permettant de limiter le mouvement vers le bas du bras de la scie.

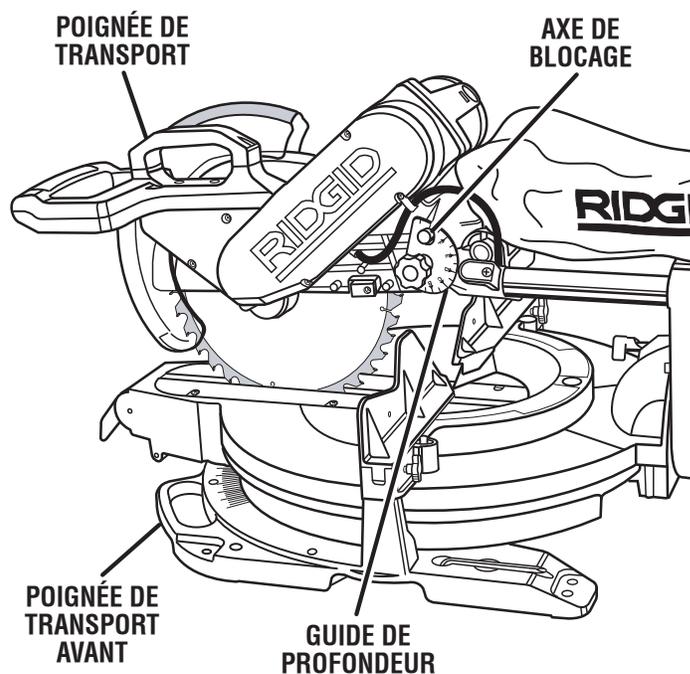
NOTE : Il est nécessaire de contrôler la profondeur de coupe lors de la coupe grossière d'une rainure.

FREIN ÉLECTRIQUE

Le frein électrique arrête rapidement la rotation de la lame une fois que la gâchette est relâchée.

GUIDE LASER EXACTLINE™

Pour des coupes plus précises, un guide laser Exactline™ est inclus avec la scie à onglets combinés. Utilisé correctement, le guide laser permet d'effectuer facilement et simplement des coupes précises.



BRAS BLOQUÉ EN POSITION ABAISSÉE

Fig. 2

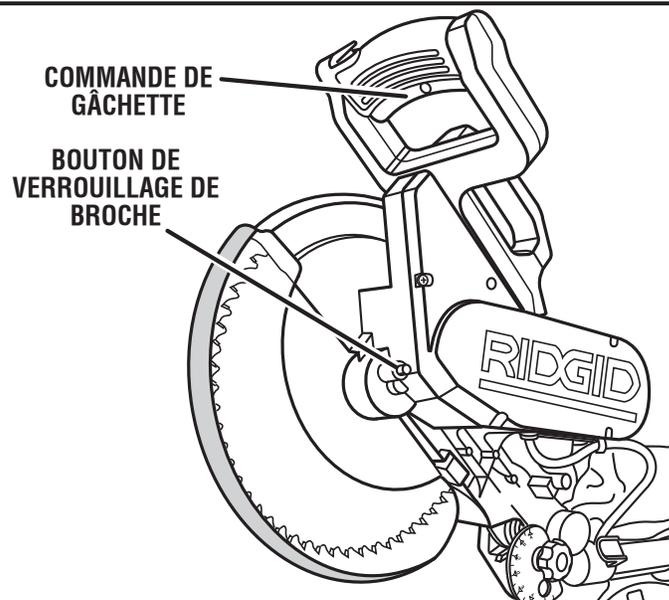


Fig. 3

CARACTÉRISTIQUES

LEVIER DE VERROUILLAGE D'ONGLET

Ce levier permet de verrouiller solidement la scie sur l'angle de coupe désiré.

RAPPORTEUR D'ONGLET

Le rapporteur d'onglet est référencé à 0°, 15°, 22,5°, 31,6°, 45° et 60°.

MOLETTE D'ONGLET

La molette d'onglet, lorsqu'elle est utilisée en combinaison avec le levier de verrouillage d'onglet relevé (déverrouillé), peut libérer la table à onglet des points de référence préréglés. Lorsque la molette est poussée vers le bas, la table à onglet se déplace librement à l'angle désiré. Lorsque la molette est poussée vers la haut, la table à onglet s'arrête à chaque point de référence du rapporteur.

REPEAT-A-CUT™

Voir la figure 5.

Le dispositif Repeat-A-Cut™ des guides d'onglet droit et gauche permet de répéter exactement la même coupe. Simplement marquer le guide avec un crayon, effectuer le nombre de coupes désirée, puis essuyer la marque au crayon avec un chiffon doux.

PROTECTION RÉTRACTABLE DE LAME INFÉRIEURE

La protection de lame inférieure est faite d'un plastique transparent et résistant aux chocs qui couvre les deux côtés de la lame. Elle se rétracte sur la protection de lame supérieure lorsque la lame est abaissée sur la pièce à couper.

BARRE COULISSANTE

Lorsqu'il est déverrouillé, le bras de la scie glisse vers l'avant et vers l'arrière sur la longueur de la barre coulissante pour la coupe de diverses largeurs de pièces de travail.

BOUTON DE VERROUILLAGE DU COULISSEMENT

Le bouton de verrouillage du coulissement verrouille et déverrouille la fonction de coulissement de l'outil.

GUIDES D'ONGLETS COULISSANTS

Les guides d'onglets coulissants fournis avec cette scie permettent de maintenir en place la pièce à travailler lors de la plupart des coupes. La fonction de coulissement permet le dégagement de la lame de la scie lors des coupes en biseau ou composées. Certaines coupes exigent que le guide coulissant soit complètement retiré pour éviter l'interférence entre le guide et la lame.

Desserrer la vis du guide avant de tenter de glisser les guides ou de les relever pour les retirer. Une fois la position du guide déterminée, bien resserrer la vis.

BOUTON DE VERROUILLAGE DE BROCHE

Voir la figure 3.

Un bouton de verrouillage de broche permet de verrouiller la broche de la scie afin d'empêcher la lame de tourner. Ne maintenir le bouton enfoncé que pour l'installation, le changement ou le retrait de la lame.

COMMANDE DE GÂCHETTE

Voir la figure 4.

La scie ne se met en marche que lorsque le verrou de la commande est enfoncé avec le pouce et que la gâchette est serrée. Pour empêcher toute utilisation non autorisée de la scie, la débrancher de l'alimentation et verrouiller la commande en position **ARRÊT**. Pour verrouiller la commande, installer un cadenas (non inclus) dans le trou de la gâchette. Un cadenas à arceau long d'une épaisseur maximale de 7 mm (9/32 po) peut être utilisé. Lorsque le cadenas est installé et verrouillé, la commande ne peut pas être actionnée. Conserver la clé du cadenas dans un autre endroit.

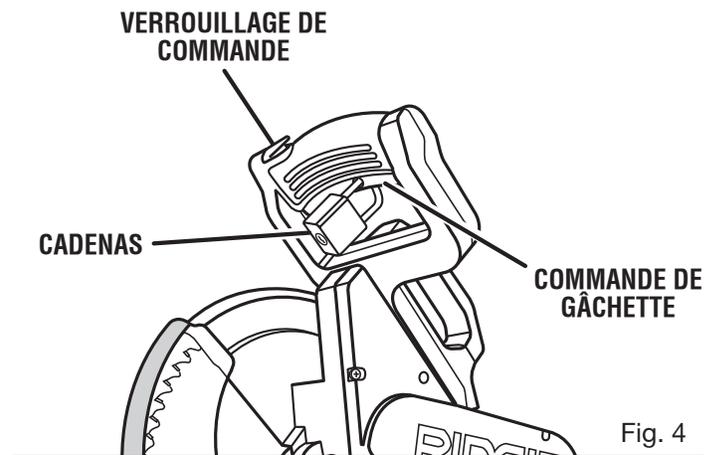


Fig. 4

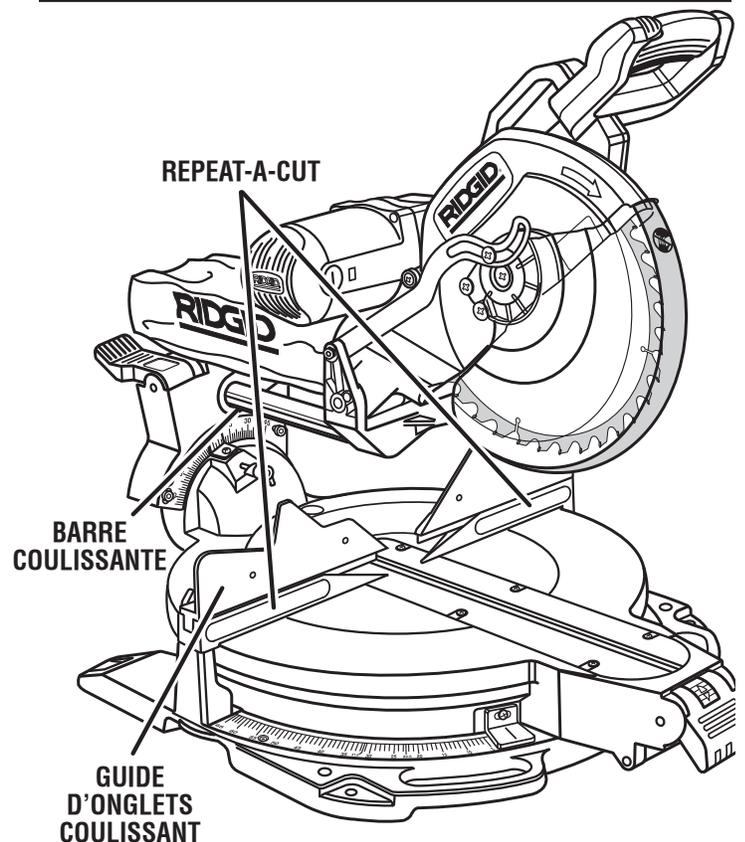
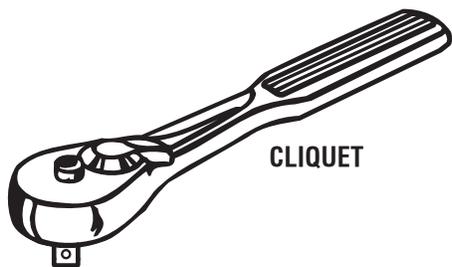


Fig. 5

OUTILS NÉCESSAIRES

Les outils suivants (non fournis) sont nécessaires pour le réglage et l'installation de la lame :



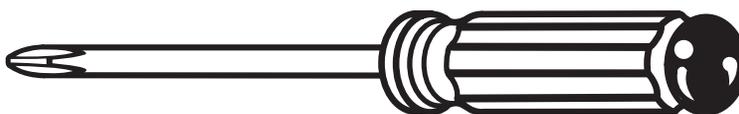
CLIQUET



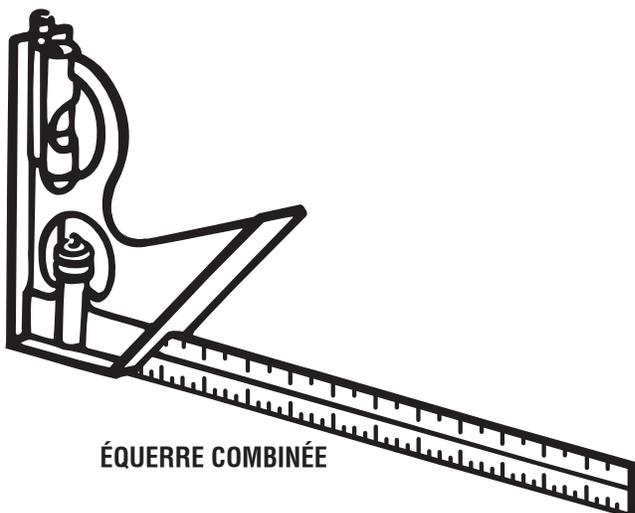
CLÉ MIXTE, 12 mm



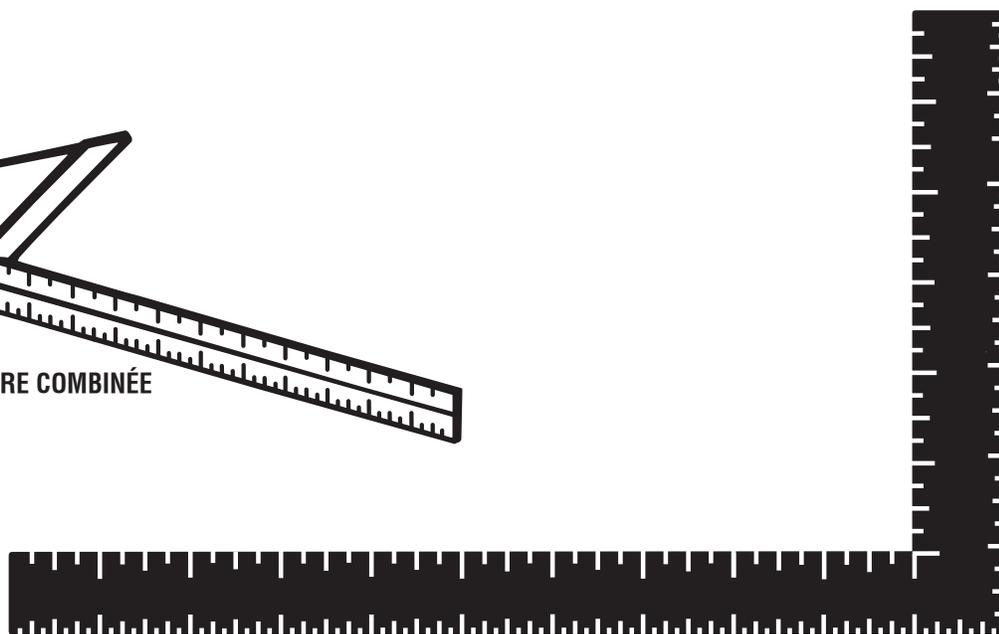
DOUILLE, 19 mm



TOURNEVIS À TÊTE CRUCIFORME



ÉQUERRE COMBINÉE



ÉQUERRE DE CHARPENTIER

PIÈCES DÉTACHÉES

Les articles suivants sont fournis avec la scie à onglets composée :

- Sac à sciure
- Cadre du sac à sciure
- Guide de sciure
- Bride de serrage de pièce
- Clé à lame
- Guide laser Exactline™
- Vis creuse à tête plate
- Manuel d'utilisation (non illustré)

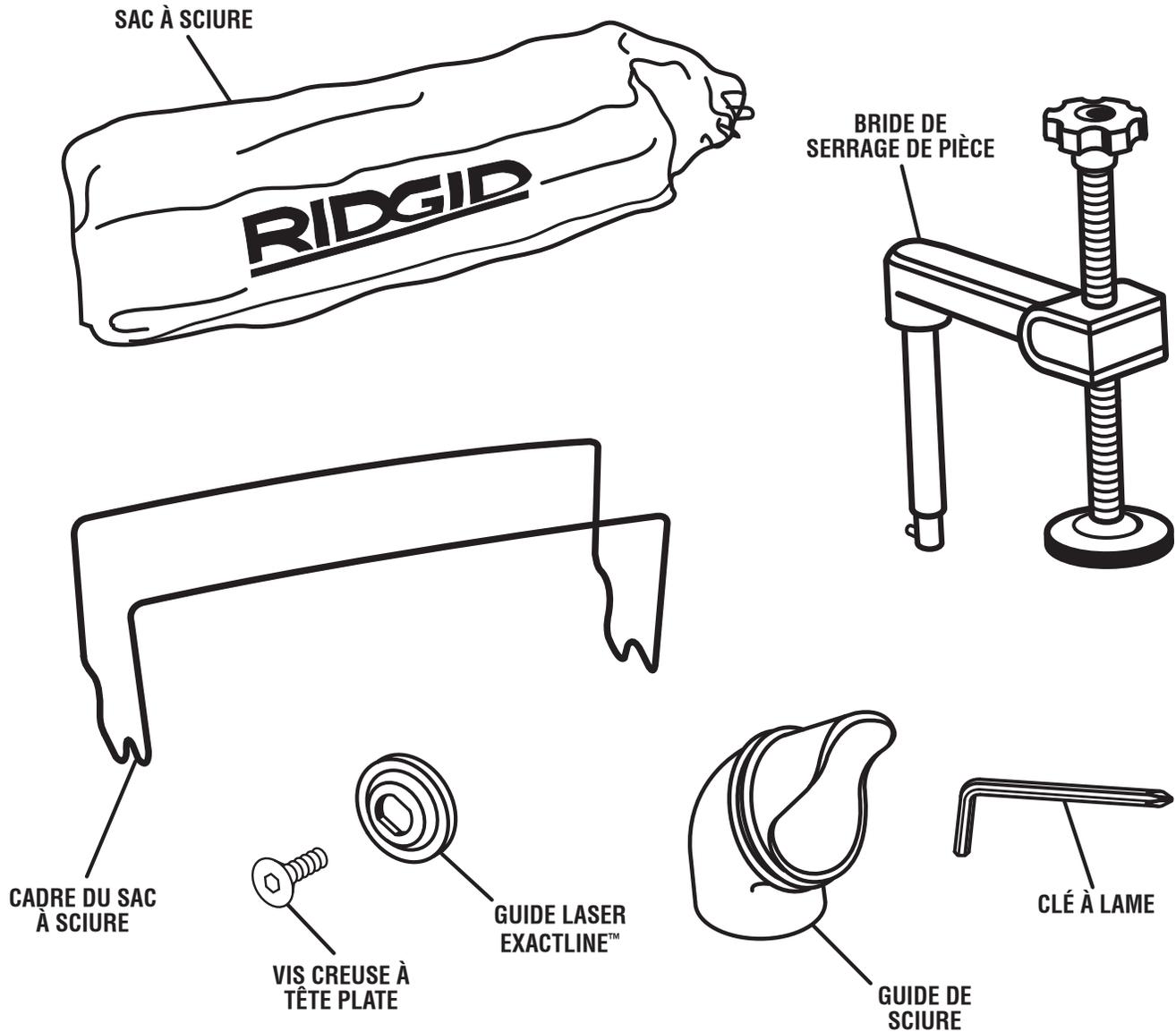


Fig. 7

⚠ AVERTISSEMENT :

L'utilisation de pièces et accessoires non listés dans ce manuel peut être dangereuse et entraîner des blessures graves.

ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE

Ce produit doit être assemblé.

- Sortir soigneusement la scie du carton en la tenant par la poignée de transport et la base de la scie, et la poser sur un plan de travail horizontal.

NOTE : Cet outil est lourd. Pour éviter des blessures lombaires soulever en forçant avec les jambes, pas avec le dos et demander de l'aide au besoin.

- La scie a été expédiée avec le bras en position abaissée. Pour le libérer, appuyer sur le bras de la scie, couper l'attache et tirer le guide de profondeur.
- Relever le bras de la scie en le tirant par sa poignée. Continuer de maintenir le bras de la scie d'une main pour empêcher qu'il ne se relève brusquement lorsque l'attache est coupée ou le guide de profondeur relâché.
- Examiner soigneusement l'outil pour s'assurer que rien n'a été brisé ni endommagé en cours de transport.
- Ne pas jeter l'emballage avant d'avoir soigneusement examiné l'outil et vérifié qu'il fonctionne correctement.
- La scie est réglée en usine pour effectuer une coupe précise. Après l'avoir assemblée, vérifier sa précision. Si les réglages ont été modifiés en cours d'expédition, voir les procédures spécifiques présentées dans ce manuel.
- Si des pièces manquent ou sont endommagées, téléphoner au 1-866-539-1710.

AVERTISSEMENT :

Si des pièces manquent ou sont endommagées, ne pas utiliser cet outil avant qu'elles aient été remplacées. Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier cet outil ou de créer des accessoires non recommandés pour cet outil. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas brancher avant d'avoir terminé l'assemblage. Le non-respect de cet avertissement peut causer un démarrage accidentel, entraînant des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas mettre la scie en marche sans s'être assuré de l'absence d'interférence entre la lame et les guides d'onglets coulissants. La lame pourrait être endommagée si elle entrait en contact avec le guide d'onglets pendant le fonctionnement.

AVERTISSEMENT :

Toujours s'assurer que la scie à onglets composés est solidement fixée sur un établi ou un stand homologué. Le non-respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves.

TROUS DE FIXATION

Voir la figure 8.

La scie à onglets combinés doit être montée solidement sur un plan de travail ferme, tel qu'un établi, un planche à montants ou pied à support. La base de la scie a huit trous de montage : quatre grands trous à vis (B) et quatre petits trous à vis (A). Les vis doivent être assez longues pour traverser la base de la scie, les rondelles de blocage, les écrous hexagonaux et l'épaisseur de l'établi ou d'une autre surface de montage. Serrer les quatre boulons ou vis fermement. Ne pas utiliser les vis pour un montage sur un pied à support.

La figure 8 illustre la configuration des trous pour l'installation sur un établi. Une fois la scie installée, vérifier soigneusement l'établi pour s'assurer qu'aucun mouvement ne peut se produire pendant l'utilisation. Si l'établi bascule, glisse ou se déplace, l'assujettir sur le sol avant d'utiliser la scie.

**TRACER DES TROUS À CES
EMPLACEMENTS SELON LE
GABARIT DE TROUS
(A - VIS ET B - BOULONS)**

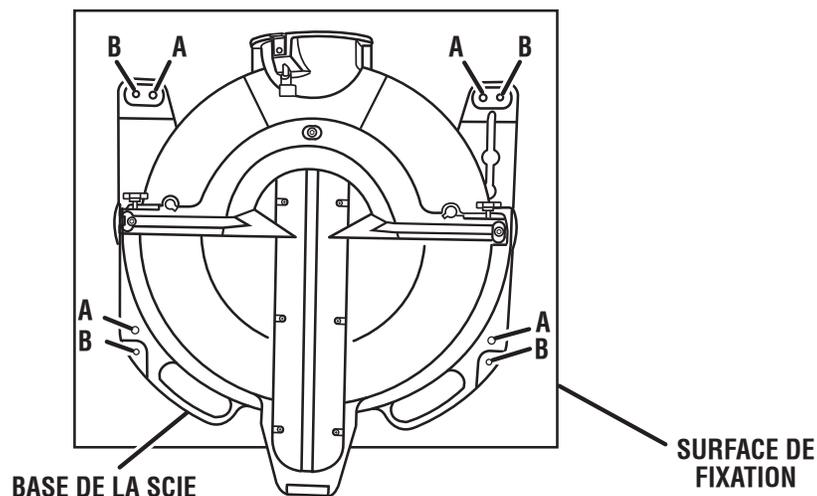


Fig. 8

ASSEMBLAGE

NOTE : De nombreuses illustrations de ce manuel ne montrent que des parties de la scie à onglets composés. Cette présentation a été choisie pour montrer clairement les différents aspects de la scie. **Ne jamais utiliser la scie sans avoir vérifié que tous les dispositifs de protection sont en place et en bon état.**

VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE DU BRAS DE LA SCIE

Voir la figure 9.

Lors du verrouillage ou du déverrouillage du bras de la scie, il n'est pas nécessaire de desserrer le bouton de commande de profondeur.

Pour déverrouiller et relever le bras de la scie :

- Saisir fermement la poignée en « D » et appliquer une pression vers le bas tout en tirant en même temps le guide de profondeur à l'écart du logement de la scie.
- Tourner le guide vers la droite jusqu'à ce que le plat du guide soit orienté vers le haut.
- Relâcher le guide et relever lentement le bras de la scie.

Pour reverrouiller le bras de la scie :

- Saisir fermement la poignée en « D » et appliquer une pression vers le bas tout en tirant sur le guide de profondeur pour l'écartier du logement de la scie.
- Tourner le guide vers la gauche jusqu'à ce que le trou dans le guide soit positionné sur la goupille de verrouillage.
- Relâcher le guide permettant à la goupille de verrouillage de s'aligner avec le trou dans le guide.
- Vérifier que le bouton de verrouillage du coulissement est verrouillé en place en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

UTILISATION DU GUIDE DE PROFONDEUR

Voir la figure 10.

Lorsqu'il est utilisé, le guide de profondeur limite la course vers le bas de la lame lors de la coupe de rainures et d'autres coupes non traversantes.

Tracer un repère sur la goupille de verrouillage avec un crayon pour une utilisation avec le rapporteur. Le « A » sur le guide représente les dents de la lame de la scie à niveau avec la table à onglet. Chaque repère sur le guide de profondeur est d'environ 6,35 mm (1/4 po). Toujours effectuer un test de coupe sur une retaille. Avec le côté plat du guide orienté vers le haut, la scie peut être utilisée sans interférence du guide.

Pour utiliser le guide de profondeur :

- Si la scie est en position de remisage ou de transport, déverrouiller le bras de la scie.
- Placer le guide de profondeur en le tournant jusqu'à ce qu'il s'enclenche sur le mécanisme de verrouillage interne.
- Desserrer le bouton de commande de profondeur (tourner le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre).

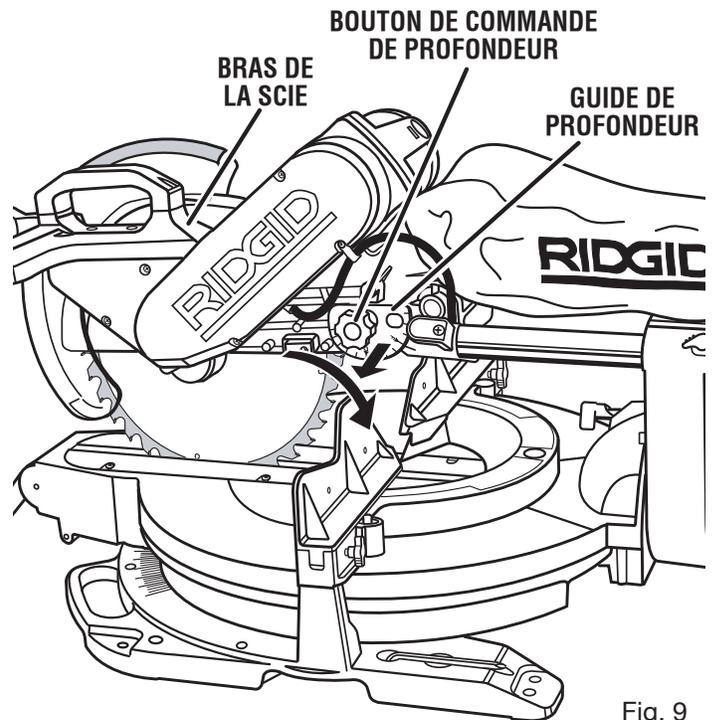


Fig. 9

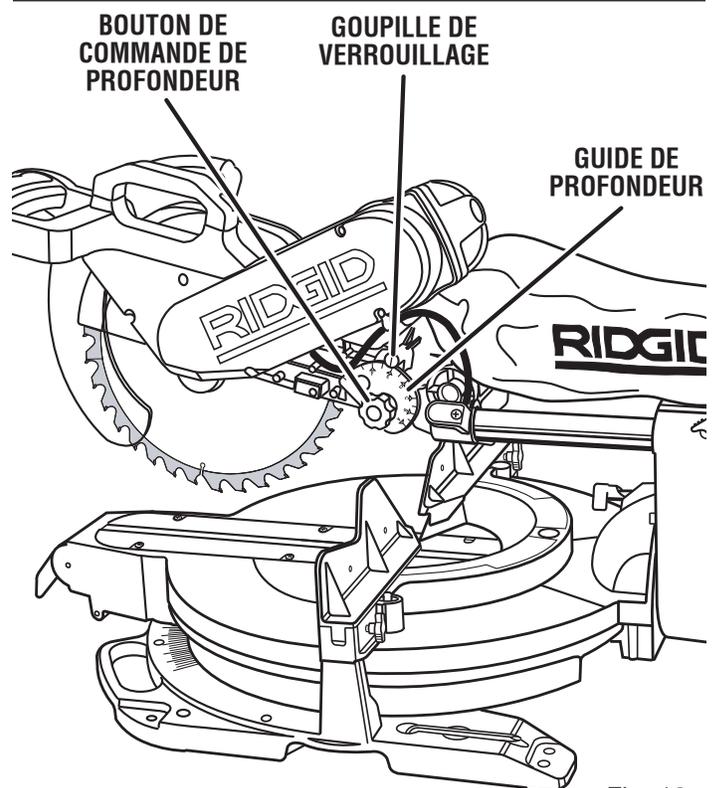


Fig. 10

- Déterminer la profondeur de coupe, régler le guide sur ce repère et resserrer le bouton de commande de profondeur (tourner dans le sens des aiguilles d'une montre).

NOTE : Pour contourner le réglage de profondeur, tirer la jauge de profondeur vers l'extérieur et à l'écart du logement de la scie et tourner le guide jusqu'à ce que le plat du guide soit orienté vers le haut.

ASSEMBLAGE

INSTALLATION DU SAC À SCIURE

Voir la figure 11.

- Serrer les attaches en métal sur le sac à sciure puis faire glisser l'anneau en métal sur l'extrémité du guide de sciure. Placer l'anneau en métal de sorte qu'il soit entre les deux anneaux moulés sur le guide de sciure. Relâcher les attaches du sac à sciure.
- Enclencher le cadre sur la barre coulissante en serrant le cadre du sac à sciure et en le poussant vers le bas par-dessus la barre coulissante.
- Installer le guide de sciure dans l'orifice d'évacuation de la protection supérieure de la lame.
- Glisser le sac à sciure sur le cadre avec la fermeture éclair vers le bas.

NOTE : Pour un fonctionnement plus efficace, vider le sac à sciure lorsqu'il est à moitié plein. Ceci permettra à l'air de mieux passer au travers du sac.

INSTALLATION DE LA BRIDE DE SERRAGE

Voir la figure 12.

AVERTISSEMENT :

Dans certaines conditions, la bride de serrage de pièce peut interférer avec le fonctionnement de la protection de lame. Toujours s'assurer du libre fonctionnement de la protection de lame avant de commencer la coupe, afin de réduire les risques de blessure grave.

La bride de serrage de pièce permet un contrôle accru en bridant la pièce sur la table à onglet. Elle permet également d'éviter que la pièce ne se déplace vers la lame. Ceci est particulièrement utile lors de la coupe d'onglets composés. En fonction de l'opération de coupe et de la taille de la pièce, il peut être nécessaire d'utiliser un serre-joint au lieu de la bride de serrage de pièce pour bloquer la pièce avant d'effectuer la coupe. La bride de serrage peut être installée et utilisée de n'importe quel côté de la lame.

Installation de la bride de serrage de pièce :

- Placer l'axe de la bride de serrage dans l'un des trous situé derrière le guide d'onglet coulissant.

NOTE : Aligner la broche sur l'axe de la bride de serrage avec la fente dans le trou.

- Tourner le bouton de la bride de serrage pour la déplacer vers le haut ou vers le bas selon le besoin.

NOTE : La bride de serrage de pièce est dotée d'un levier de dégagement rapide facilitant son positionnement. Pousser le bouton sur le côté de la bride de serrage pour rapidement libérer la pièce à travailler.

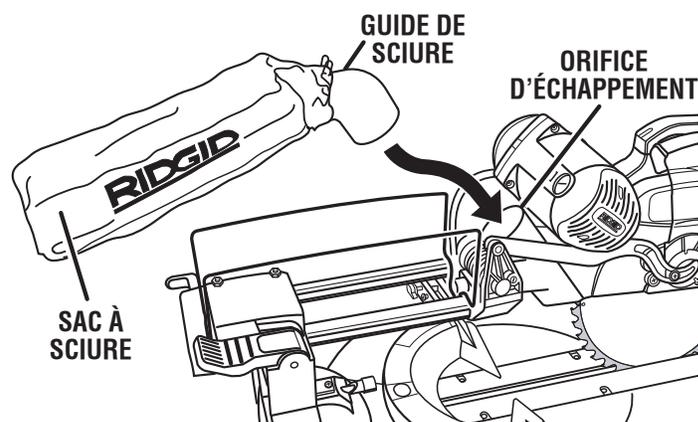
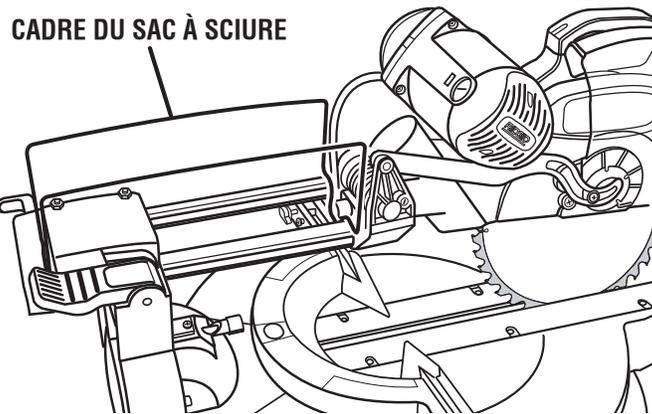
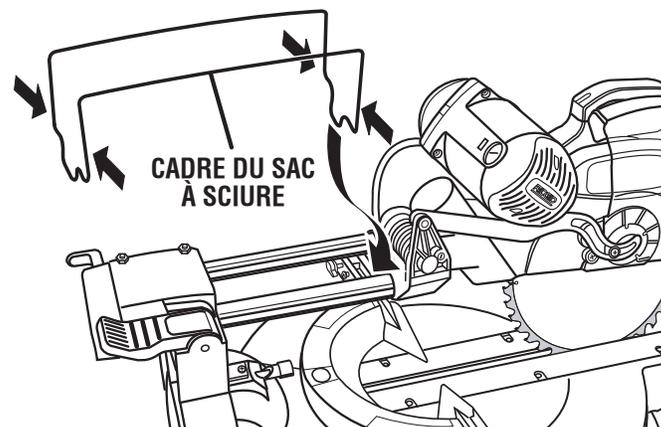


Fig. 11

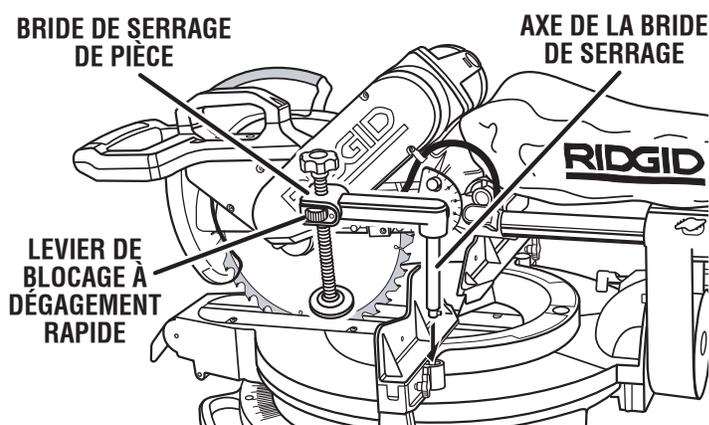


Fig. 12

ASSEMBLAGE

⚠ AVERTISSEMENT :

S'assurer que le bouton de verrouillage de la broche n'est pas engagé avant de brancher la scie dans la prise. Ne jamais engager le bouton de verrouillage de la broche lorsque la lame tourne.

INSTALLATION/REPLACEMENT DE LA LAME

Voir la figure 13.

⚠ AVERTISSEMENT :

Cette scie n'utilise que des lames dont la largeur maximale de 305 mm (12 po). Ne jamais utiliser une lame trop épaisse car elle empêcherait la rondelle extérieure de la lame de s'engager sur les méplats de la broche. Des lames de trop grand diamètre toucheraient les protections de lame et des lames trop épaisses empêcheraient le boulon à six pans de maintenir la lame sur la broche. Ces deux situations peuvent causer un accident et des blessures graves.

- Débrancher la scie.
- Relever le bras de la scie.
- Faire tourner la protection inférieure vers le haut et desserrer la vis. Faire tourner le couvercle de vis de lame vers le haut et vers l'arrière pour exposer la vis hexagonale.
- Appuyer sur l'axe de verrouillage de la broche et tourner la vis hexagonale jusqu'à ce que la broche se verrouille.
- À l'aide de la clé fournie, desserrer et retirer la vis hexagonale.

NOTE : La vis hexagonale est fileté à gauche. Elle doit donc être tournée dans le sens des aiguilles d'une montre pour être desserrée.

- Retirer la rondelle, la rondelle de lame extérieure (ou le guide laser) et la lame. **Ne pas** retirer la rondelle intérieure de la lame.
- Appliquer une goutte d'huile sur la surface de contact des rondelles intérieure (ou guide laser) et extérieure.

⚠ AVERTISSEMENT :

Si la rondelle intérieure de la lame a été retirée, la remettre en place avant d'installer la lame sur la broche. L'absence de cette pièce pourrait provoquer un accident car la lame ne serait pas correctement serrée.

- Engager la lame dans la protection inférieure et sur la broche. Les dents doivent être orientées vers le bas à l'avant de la lame, comme le montre la figure 13.

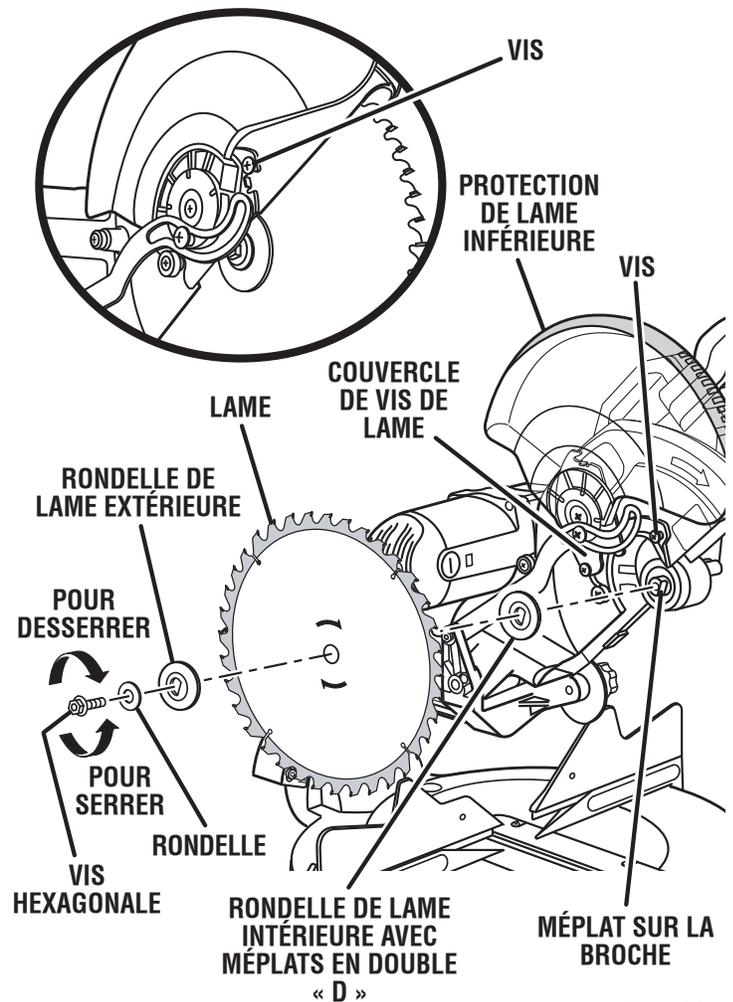


Fig. 13

⚠ ATTENTION :

Toujours installer la lame avec les dents et la flèche imprimée sur son côté, orientées vers le bas à l'avant de la scie. Le sens de rotation de la lame est également représenté par une flèche estampée sur la protection supérieure.

- Remettre en place la rondelle de lame extérieure (ou le guide laser). Les deux méplats en « D » des rondelles de lame s'alignent sur les méplats de la broche.
- Appuyer sur le bouton de verrouillage de la broche et réinstaller la rondelle et la vis hexagonale.
NOTE : La vis hexagonale est fileté à gauche. Elle doit donc être tournée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour être serrée.
- Serrer fermement la vis hexagonale.
- Remettre la protection de lame inférieure et le couvercle de vis en place.
- Bien resserrer la vis.

ASSEMBLAGE

MONTAGE DU GUIDE LASER EXACTLINE™

Voir la figure 14.

- Débrancher la scie.
- Retirer la vis, la rondelle et la rondelle de lame extérieure. Conserver pour une utilisation ultérieure.
- S'assurer que la rondelle de lame intérieure est en place avant de positionner la lame sur la broche de la scie.
NOTE : Le guide laser remplace la rondelle de lame extérieure.
- Placer le guide laser sur la broche, en alignant ses deux méplats en « D » sur les méplats de la broche.
- Placer la surface plate du laser contre la lame. Les autocollants d'avertissement sont visibles lorsque le guide laser est monté correctement.
- Appuyer sur le bouton de verrouillage de la broche et assujettir le guide laser en utilisant la vis creuse à tête plate fournie.
NOTE : La vis est filetée à gauche. Elle doit donc être tournée vers la gauche pour être serrée.
- À l'aide de la clé fournie, serrer fermement la vis.
- Retirer la clé de lame de la vis et la ranger dans la base de la scie pour un usage ultérieur.
- Remettre la protection de lame inférieure et le couvercle du boulon en place.
- Resserrer la vis de fixation du couvercle de boulon de lame. Serrer la vis fermement

DANGER :

Rayonnement laser. Éviter tout contact direct de la source du rayon avec les yeux.

ALIGNEMENT DU TRAIT LASER

Voir la figure 15.

Le laser projette un trait lumineux rouge sur la pièce, lorsque la lame tourne à plus de 500 tr/min. Le trait de laser rouge apparaît sous forme de ligne pointillée sur la pièce lorsque la lame est en position totalement relevée et que l'interrupteur marche/arrêt est activé. Le pointillé permet de voir la marque tracée sur la pièce en même temps que le rayon lumineux, ce qui permet d'aligner les deux lignes afin d'obtenir une coupe plus précise.

Aligner la ligne de laser sur le tracé de coupe de la pièce, la lame étant relevée au maximum. Une fois que les deux lignes se chevauchent, ne plus bouger la pièce avant que la coupe ait été effectuée.

À mesure que la lame est abaissée sur la pièce à couper, la ligne pointillée devient continue.

Effectuer plusieurs coupes d'essais sur des chutes de différents types de matériau et d'épaisseurs variées.

Suivre les instructions ci-dessous concernant l'usage du guide laser.

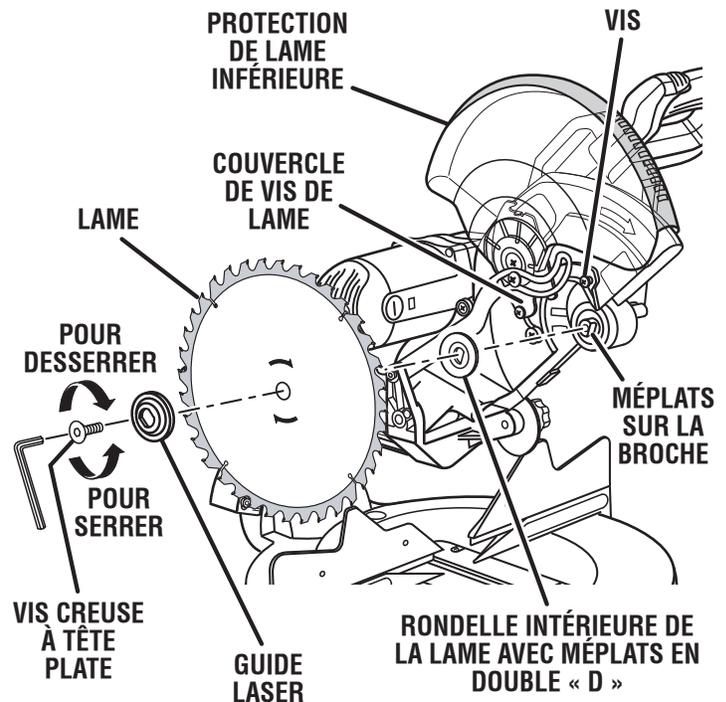


Fig. 14

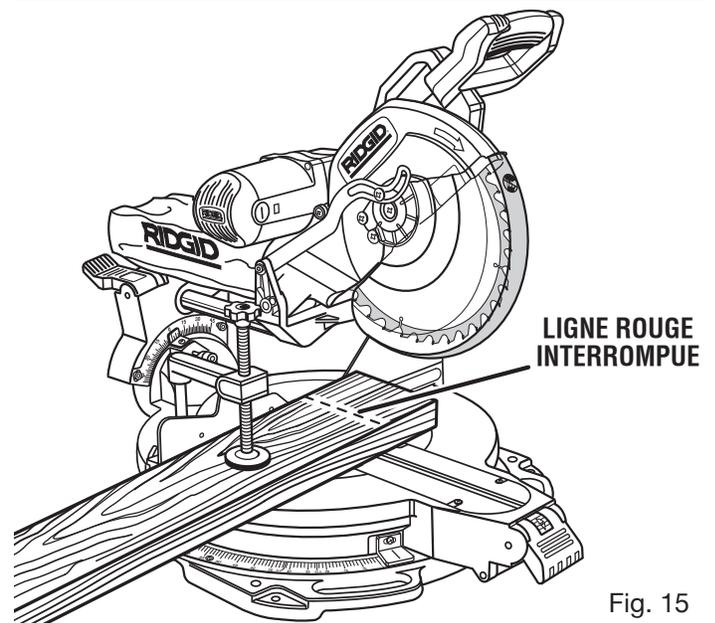


Fig. 15

Effacement du tracé de coupe :

Positionner la ligne laser près du bord gauche du tracé de coupe de la pièce pour l'effacer.

Coupe sur le tracé :

Positionner la ligne laser près du tracé ou sur celui-ci pour effectuer la coupe.

Pour laisser le tracé de coupe :

Positionner la ligne laser près du bord droit du tracé de coupe de la pièce, pour le laisser en place.

Après s'être familiarisé avec l'utilisation du laser, l'opérateur pourra effacer le tracé, le laisser ou effectuer la coupe sur celui-ci. La pratique permettra de découvrir la position adéquate du trait laser par rapport au tracé.

ASSEMBLAGE

RETRAIT / REMPLACEMENT DE LA PLAQUE À GORGE À JEU NUL

Voir la figure 16.

Lors de l'ajustement de la lame, il peut être nécessaire de déplacer la plaque à gorge à l'écart. Une fois l'alignement de la scie confirmé, ramener la plaque à gorge à sa position d'origine. Ne jamais utiliser la scie à moins que la plaque à gorge ne soit installée.

- Débrancher la scie.
- À l'aide de la clé fournie, desserrer et retirer les vis fixant le côté droit de la plaque à gorge.
- Faire glisser la plaque à gorge autant que possible à l'écart de la lame.
- Remettre les vis en place en veillant à ne pas trop les serrer ce qui pourrait causer le voilage ou la déformation de la plaque.
- Répéter les étapes ci-dessus pour le côté gauche de la plaque à gorge.

CENTRAGE DE LA LAME DE LA SCIE ENTRE LES BARRES COULISSANTES

Voir la figure 17.

La lame de la scie doit être centrée (approximativement) entre les deux morceaux de la plaque à gorge à jeu nul et il ne doit pas y avoir de jeu entre la barre coulissante droite et le pivot. En se tenant debout devant de la scie, effectuer une inspection visuelle. Si un réglage est requis :

- Débrancher la scie.
- Avec l'onget à 0° et le biseau à 0°, verrouiller la scie en position de transport.
- Desserrer les contre-écrous sur les deux vis de coulissement inférieures comme illustré.
- Desserrer les deux vis de coulissement supérieures.
- Serrer ou desserrer les vis de coulissement inférieures au besoin pour centrer la lame entre les deux pièces de la plaque à gorge.
- Une fois centrée, serrer les deux contre-écrous inférieurs.

NOTE : Pour minimiser le jeu des barres coulissantes, serrer graduellement les deux vis de coulissement supérieures tout en faisant coulisser la scie en avant et en arrière sur les barres coulissantes. Serrer les contre-écrous supérieurs.

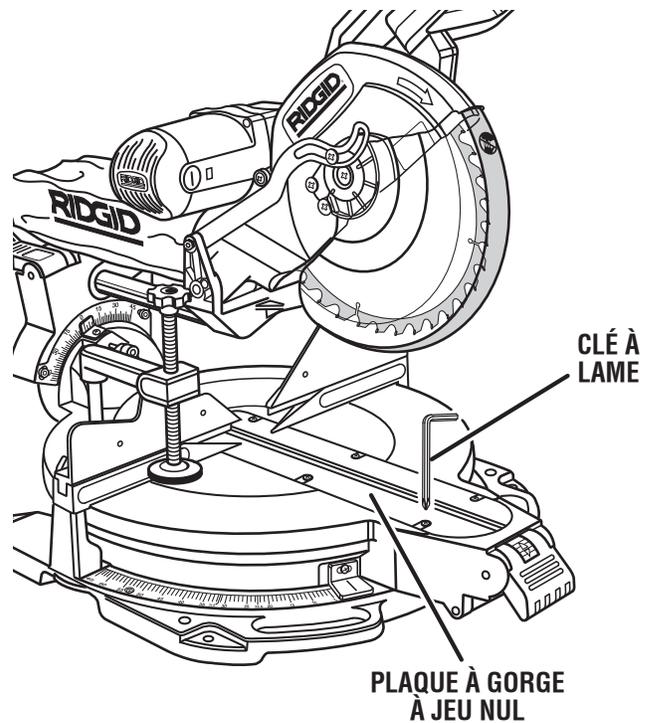


Fig. 16

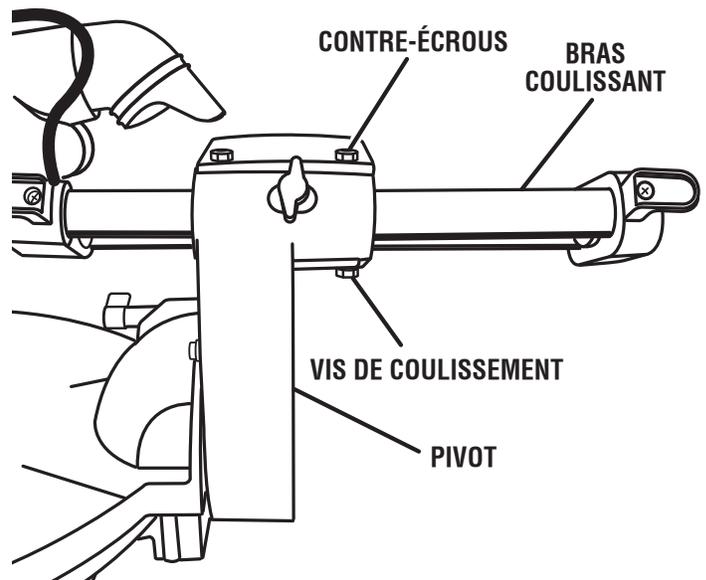


Fig. 17

ASSEMBLAGE

RÉGLAGE DU LEVIER DE VERROUILLAGE D'ONGLET

Voir les figures 18 et 19.

Avant d'ajuster la lame de scie au guide, vérifier et aligner le levier de verrouillage d'onglet. La lame doit être réglée à une position d'onglet « non référencée » autre que 0°, 15°, 22,5°, 31,6°, 45° et 60° pour le test. La poussée vers le bas du levier verrouillage d'onglet vers le bas doit offrir une résistance jusqu'à ce que celui-ci s'enclenche fermement en position « verrouillée ». La table à onglet ne devrait pouvoir bouger qu'en exerçant un effort considérable. Si la table se déplace facilement lorsqu'elle est en position verrouillée, il faut alors régler le levier de verrouillage d'onglet.

Réglage :

- Débrancher la scie.
- Relever le levier de verrouillage d'onglet pour déverrouiller.
- Repérer la vis de réglage sous le levier de verrouillage d'onglet.
- Au moyen d'une clé hexagonale, régler la vis de réglage jusqu'à atteindre la tension désirée dans le levier de verrouillage.
- Une fois que tous les réglages ont été effectués, pousser le levier de verrouillage d'onglet vers le bas pour reverrouiller la table à onglet.

ÉQUERRAGE DE LA LAME PAR RAPPORT AU GUIDE

Voir les figures 20 à 24.

- Débrancher la scie.
- Desserrer les vis fixant la plaque de lumière et déplacer la plaque à gorge à l'écart de la lame de la scie autant que possible.

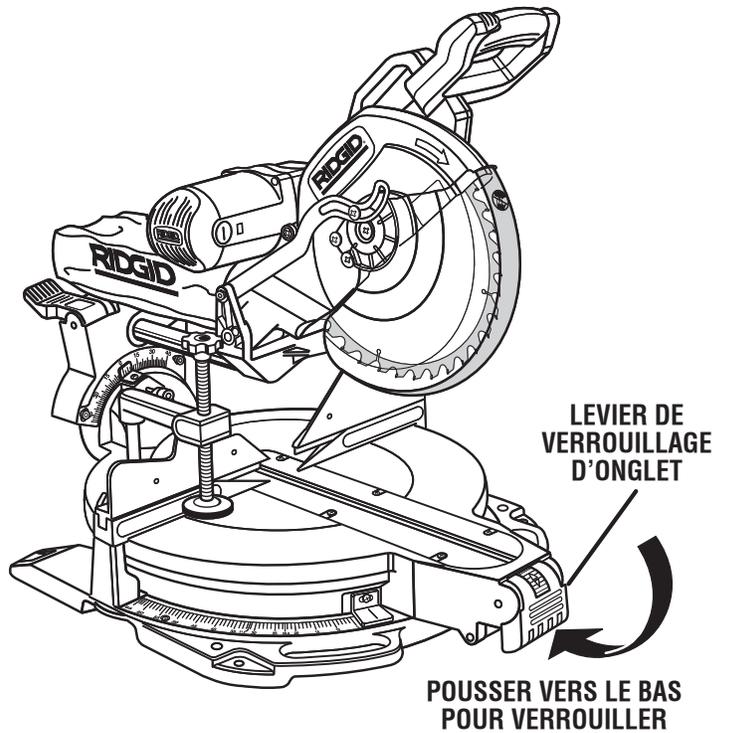


Fig. 19

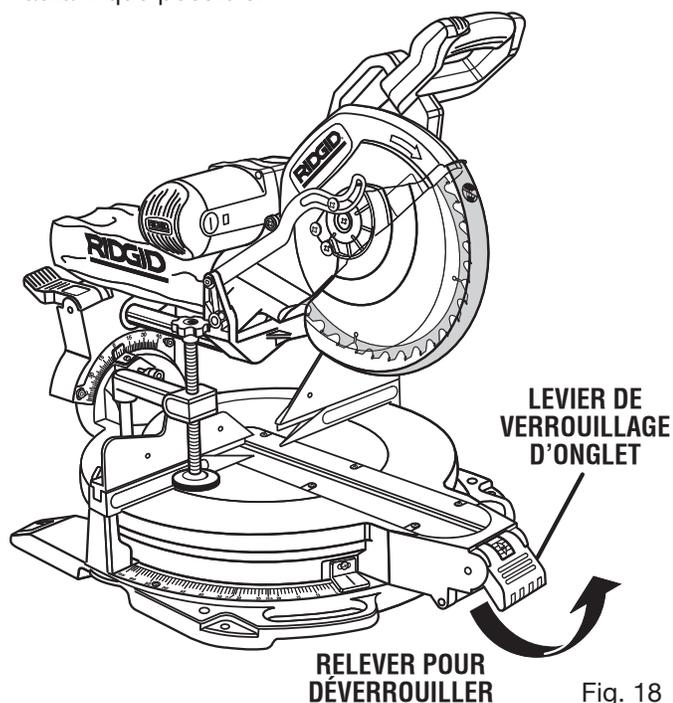


Fig. 18

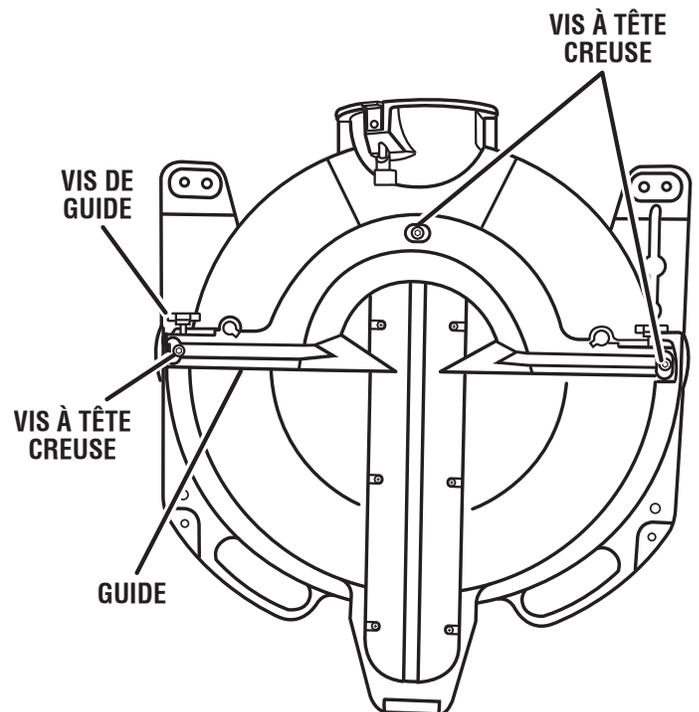
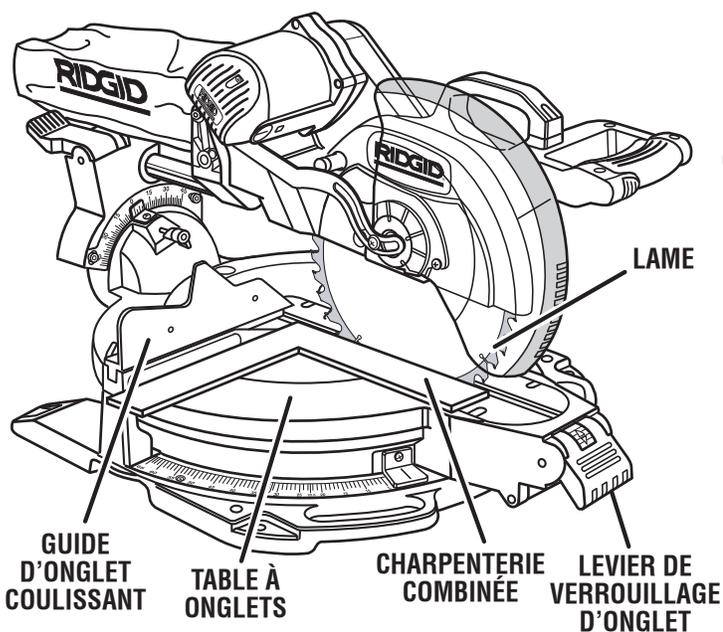


Fig. 20

ASSEMBLAGE

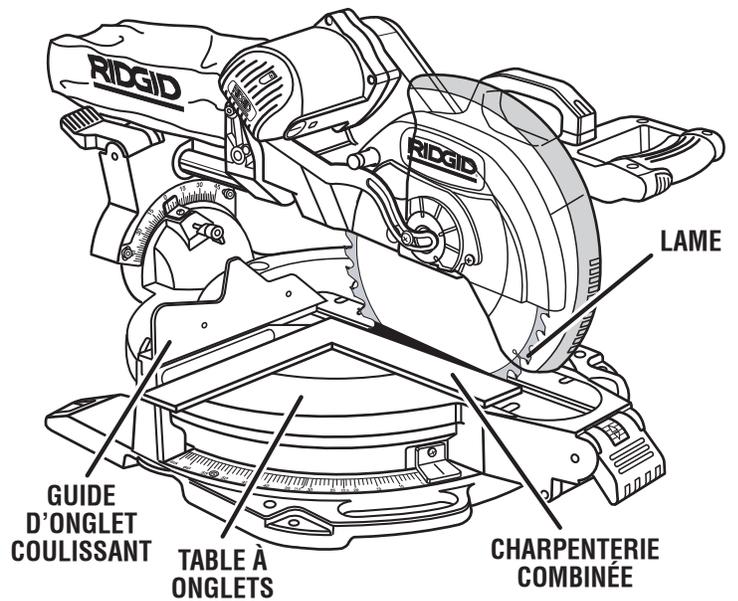
- Tirer le bras de la scie complètement vers le bas et le verrouiller en position de transport.
 - Relever le levier de verrouillage d'onglet.
 - Faire tourner la table à onglet jusqu'à ce que le pointeur sur le rapporteur d'onglet soit positionné sur 0°.
 - Verrouiller le levier de verrouillage d'onglet en le poussant vers le bas.
 - Retirer le guide d'onglet coulissant en retirant la vis de guide et en relevant le guide d'onglet coulissant de la scie.
 - Poser une équerre de charpentier à plat sur la table à onglet. Placer une branche de l'équerre contre le guide. Glisser l'autre branche de l'équerre contre le plat de la lame.
- NOTE :** Vérifier que l'équerre est en contact avec le plat de la lame et non pas avec les dents.
- Le bord de l'équerre et la lame doivent être parallèles, comme le montre la figure 21.
 - Si l'avant ou l'arrière de la lame s'écarte de l'équerre, comme le montrent les figures 22 et 23, des réglages sont alors nécessaires.
 - Desserrer les vis à tête creuse de fixation du guide d'onglet sur la table à onglet. Voir la figure 20.
 - Tourner le guide d'onglet vers la gauche ou la droite, afin de mettre la lame de scie parallèle à l'équerre.
 - Resserrer fermement les vis et vérifier de nouveau l'alignement du guide et de la lame.

La scie présente plusieurs rapporteurs d'angle. Une fois les réglages d'alignement effectués, il peut être nécessaire de desserrer les vis des rapporteurs pour les régler à zéro. Voir la figure 24.



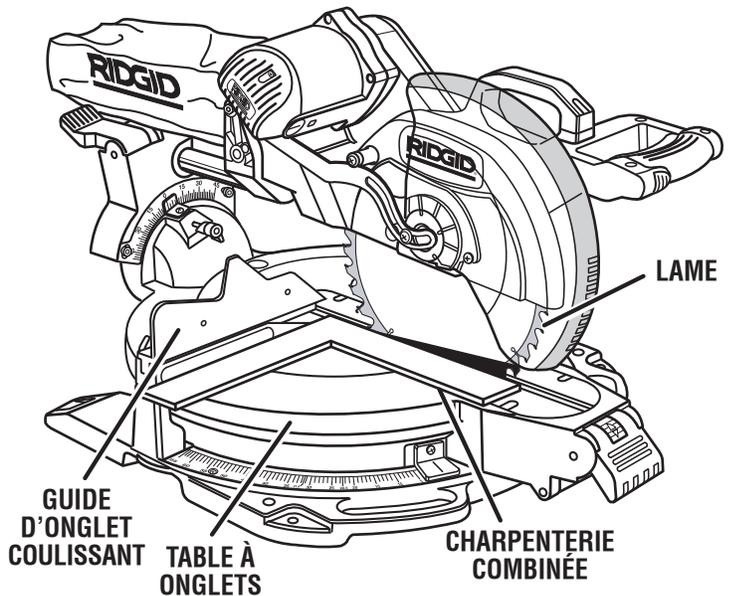
VUE DE LA LAME D'ÉQUERRE AVEC LE GUIDE

Fig. 21



VUE DE LA LAME NON D'ÉQUERRE AVEC LE GUIDE RÉGLAGES REQUIS

Fig. 22



VUE DE LA LAME NON D'ÉQUERRE AVEC LE GUIDE RÉGLAGES REQUIS

Fig. 23

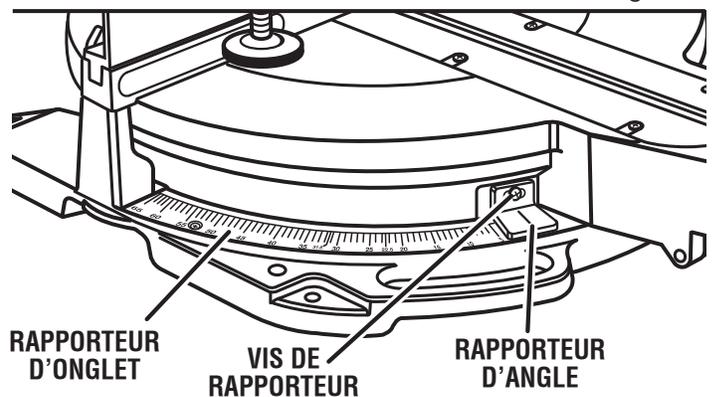


Fig. 24

ASSEMBLAGE

RÉGLAGE DU LEVIER DE VERROUILLAGE DE BISEAU

Voir les figures 25 et 26.

Avant d'ajuster la lame de scie à la table à onglet, vérifier et aligner le levier de verrouillage de biseau. La lame doit être réglée à une position de biseau « non référencée » autre que 0°, 22,5°, 33,9° et 45° pour le test. La poussée vers le bas du levier verrouillage de biseau vers le bas doit offrir une résistance jusqu'à ce que celui-ci s'enclenche fermement en position « verrouillée ».

La lame en biseau ne devrait pouvoir bouger qu'en exerçant un effort considérable. Si le bras de la scie se déplace facilement lorsqu'il est en position verrouillée, il est alors nécessaire de régler le levier de verrouillage de biseau.

Réglage :

- Débrancher la scie.
- Relever le levier de verrouillage de biseau pour déverrouiller.
- Repérer les deux contre-écrous de verrouillage derrière le levier de verrouillage de biseau.
- Serrer le contre-écrou supérieur. Tourner le contre-écrou inférieur dans le sens des aiguilles d'une montre pour le serrer et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le desserrer.
- Une fois que tous les réglages ont été effectués, pousser le levier de verrouillage de biseau vers le bas pour reverrouiller le biseau.

RÉGLAGE DU PIVOT DE BISEAU

Voir la figure 27.

La scie doit pivoter librement lorsque le levier de verrouillage de biseau est déverrouillé et que la scie est en position de biseau. Un grattement indique que le biseau doit être légèrement desserré. Si le mouvement est serré ou s'il y a du jeu dans le pivot, un réglage est nécessaire.

NOTE : Au moins un filetage de la vis pivot doit dépasser de l'écrou de verrouillage hexagonal.

Réglage :

- Débrancher la scie.
- Relever le levier de verrouillage de biseau pour déverrouiller.
- Tourner l'écrou de verrouillage hexagonal avec une douille de 19 mm (3/4 po).
- Une fois que tous les réglages ont été effectués, pousser le levier de verrouillage de biseau vers le bas pour reverrouiller le biseau.

RÉGLAGE DU PIVOT DE BRAS

- Le bras de la scie doit se relever complètement de lui-même.
- Si le bras de la scie ne se relève pas de lui-même ou si les articulations présentent du jeu, faire réparer la scie par le centre de réparation agréé le plus proche.

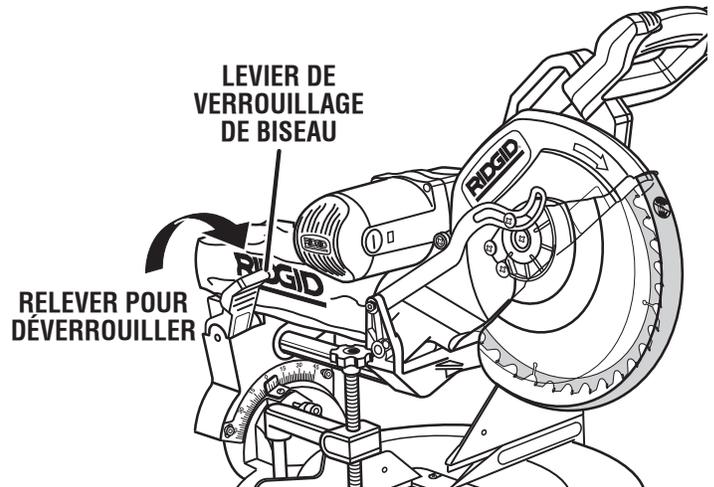


Fig. 25

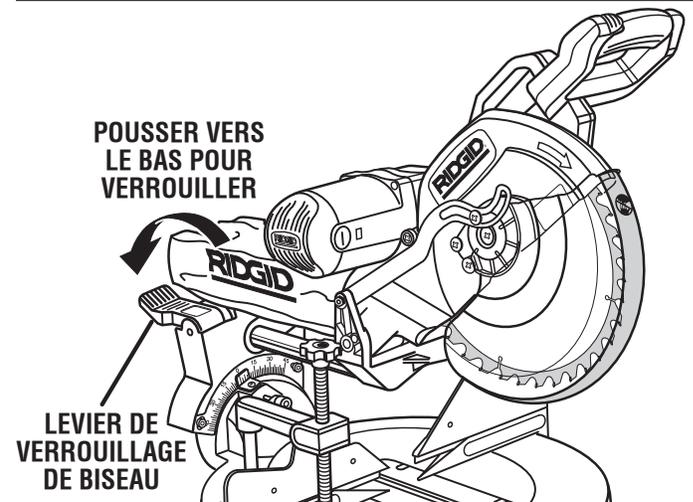


Fig. 26

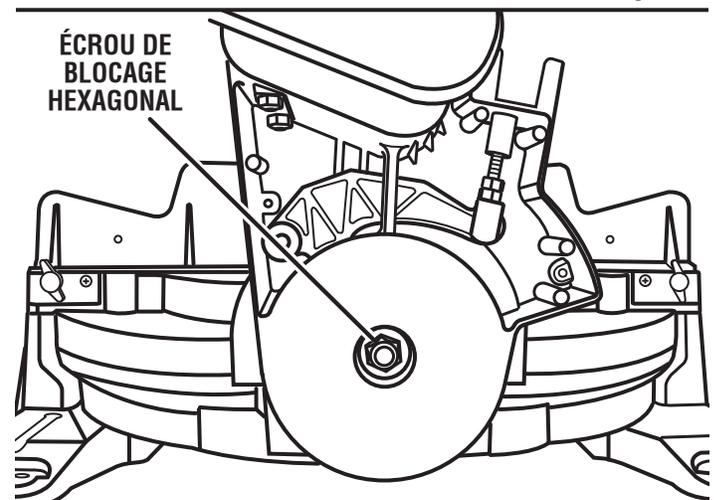


Fig. 27

ASSEMBLAGE

ÉQUERRAGE DE LA LAME PAR RAPPORT À LA TABLE À ONGLETS

Voir les figures 28 à 31.

- Débrancher la scie.
- Tirer le bras de la scie complètement vers le bas et le verrouiller en position de transport.
- Relever le levier de verrouillage d'onglet.
- Faire tourner la table à onglet jusqu'à ce que le pointeur sur le rapporteur d'onglet soit positionné sur 0°.
- Verrouiller le levier de verrouillage d'onglet en le poussant vers le bas.
- Relever le levier de verrouillage de biseau pour desserrer et régler la scie pour un biseau de 0° (lame à 90° de la table). Resserrer le levier de verrouillage de biseau en le poussant vers le bas.
- Placer une équerre combinée contre la table à onglet et le plat de la lame.

NOTE : Vérifier que l'équerre est en contact avec le plat de la lame, non pas avec les dents.

- Faire tourner la lame à la main et vérifier son alignement sur la table en plusieurs points.
- Le bord de l'équerre et la lame doivent être parallèles, comme le montre la figure 29.
- Si le haut ou le bas de la lame s'écarte de l'équerre, comme le montrent les figures 30 et 31, des réglages sont alors nécessaires.
- Relever le levier de verrouillage de biseau.
- En utilisant la clé de lame, desserrer les deux vis à tête creuse fixant le rapporteur de biseau et faire coulisser le pivot à droite ou à gauche au besoin pour aligner la lame de la scie avec l'équerre. Resserrer les vis à tête creuse.
- Resserrer le levier de verrouillage de biseau en le poussant vers le bas. Vérifier de nouveau l'alignement de la lame sur la table.

NOTE : La procédure ci-dessus peut être utilisée pour vérifier l'alignement de la lame sur la table à 0° et 45°.

La scie présente plusieurs rapporteurs d'angle. Une fois les réglages d'alignement effectués, il peut être nécessaire de desserrer les vis des rapporteurs et les réinitialiser à zéro. Voir la figure 28.

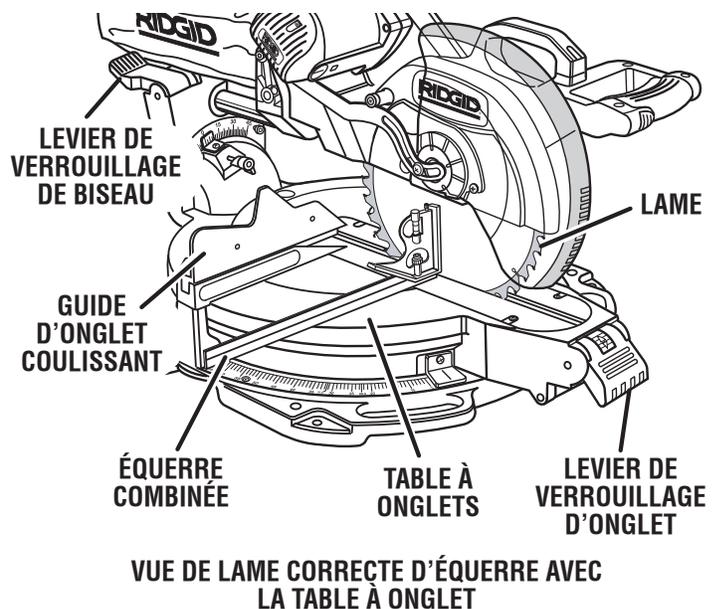


Fig. 29

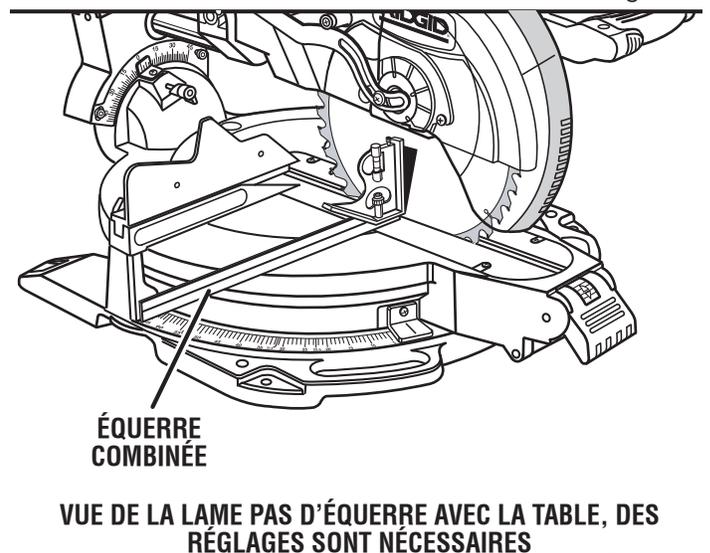


Fig. 30

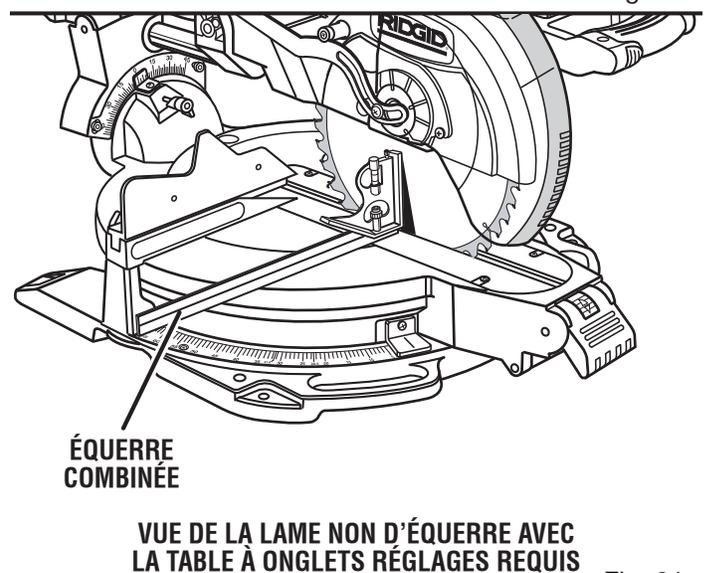
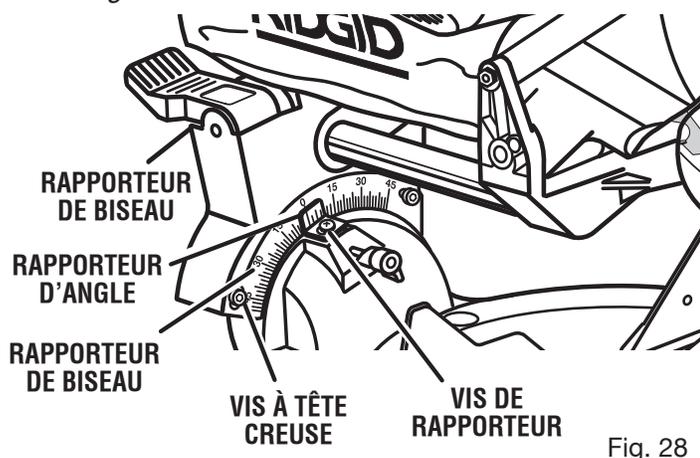


Fig. 31



UTILISATION

AVERTISSEMENT :

Le fait d'être familier avec les outils ne devrait faire oublier la prudence. Une fraction de seconde d'inattention suffit pour entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Toujours porter des lunettes de sécurité munies de protections latérales lors de l'utilisation d'outils, car des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser d'outils ou accessoires non recommandés pour cet outil. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

APPLICATIONS

Cet outil doit être utilisé uniquement pour couper du bois ou du plastique comme indiqué ci-dessous :

- Coupe d'onglets, joints, etc., pour cadres, moulures, encadrements de portes et menuiserie fine.
- Coupe en biseau et coupe composée
- Coupe transversale de larges pièces.

NOTE : La lame fournie convient à la plupart des opérations de coupe de bois, toutefois, pour les travaux de menuiserie fine et la coupe de matières plastiques, utiliser l'une des lames accessoires en vente dans les magasins.

AVERTISSEMENT :

Avant d'entreprendre toute opération de coupe, assujettir ou boulonner la scie à onglets sur le plan de travail. Ne jamais utiliser la scie à onglets sur le sol ou en se tenant accroupi. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Pour éviter des blessures graves, toujours garder les mains hors de la zone dangereuse, c'est-à-dire à au moins 76 mm (3 po) de la lame. Ne jamais effectuer de coupes à main levée (c.-à-d. sans maintenir la pièce contre le guide). La lame pourrait se coincer dans la pièce si celle-ci glisse ou tourne.

AVERTISSEMENT :

Ne pas mettre la scie en marche sans s'être assuré de l'absence d'interférence entre la lame et le guide d'onglets. La lame pourrait être endommagée si elle entrait en contact avec le guide d'onglets pendant le fonctionnement.

TRAVAUX DE COUPE AVEC LA SCIE À ONGLETS COMPOSÉS

AVERTISSEMENT :

Si un serre-joint ou une bride de serrage de pièce est utilisé pour maintenir la pièce, celui-ci ne doit être placé que d'un seul côté de la lame. La pièce doit être libre d'un côté de la lame pour empêcher cette dernière de la bloquer. Un pincement de la lame dans la pièce causerait le calage du moteur et un rebond. Le blocage de la lame peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Pour éviter des blessures, toujours serrer fermement le levier de verrouillage d'onglet et le levier de verrouillage de biseau avant d'effectuer une coupe. Si cette précaution n'est pas prise, le bras de commande et la table risquent de se déplacer pendant la coupe.

AVERTISSEMENT :

Ne pas couper de pièces étroites au moyen du dispositif de coulissement. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des blessures graves.

UTILISATION

AVERTISSEMENT :

Ne jamais couper en tirant la scie vers soi car la lame pourrait grimper sur le haut de la pièce et se déplacer vers l'opérateur. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des blessures graves.

COUPE À COULISSEMENT

Voir les figures 32 et 33.

La fonction de coulissement coupe des pièces de 343 mm (13-1/2 po) de large par 89 mm (3-1/2 po) d'épaisseur. Avec la scie à l'arrêt, tirer le bras de la scie vers l'avant. Mettre la scie en marche (laisser la lame atteindre la vitesse maximum) puis pousser la lame vers le bas sur la pièce à travailler puis vers l'arrière de la scie pour faire la coupe. Les coupes peuvent être réalisées : (1) en poussant la lame de la scie à l'écart de soi et vers le rapporteur de biseau à l'arrière de la scie et en s'arrêtant lorsque la position arrière complète a été atteinte après chaque coupe. Lorsque la scie est en marche, **NE JAMAIS** tirer la lame de la scie vers soi ou vers l'avant de la scie.

- Relever complètement le bras de la scie.
- Placer la pièce à couper à plat sur la table à onglet, l'un de ses bords solidement appuyé contre le guide. Si la planche est voilée, placer le côté convexe contre le guide. Si le bord concave d'une pièce est placé contre le guide, la pièce peut se refermer sur la lame en fin de coupe et la bloquer. Voir les figures 48 et 49
- Lors de la coupe de planches ou de moulures longues, soutenir l'extrémité libre de la pièce avec un chevalet à rouleau ou un plan de travail se trouvant au même niveau que la scie. Voir la figure 41.
- Aligner la ligne de coupe de la pièce sur le bord de la lame.
- Desserrer le bouton de verrouillage de coulissement en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Saisir fermement la pièce d'une main et la caler contre le guide. Dans la mesure du possible, utiliser la bride de serrage de pièce optionnelle ou un serre-joint pour maintenir la pièce.
- Avant de mettre la scie en marche, effectuer un essai à vide, afin de s'assurer qu'aucun problème ne se présentera lorsque la coupe est effectuée.
- Avec la scie à l'arrêt, saisir fermement la poignée de la scie et tirer la scie vers l'avant jusqu'à ce que l'arbre de la lame (centre de la lame de la scie) soit au-delà de l'avant de la pièce à travailler.
- Enfoncer le dispositif de verrouillage avec le po puis serrer la gâchette. Attendre quelques secondes que la lame atteigne sa vitesse de rotation maximale.
- Abaisser lentement la lame sur et au travers du bord avant de la pièce.

COUPE À COULISSEMENT

GLISSER LE BRAS DE LA SCIE
VERS L'AVANT PUIS VERS LE BAS

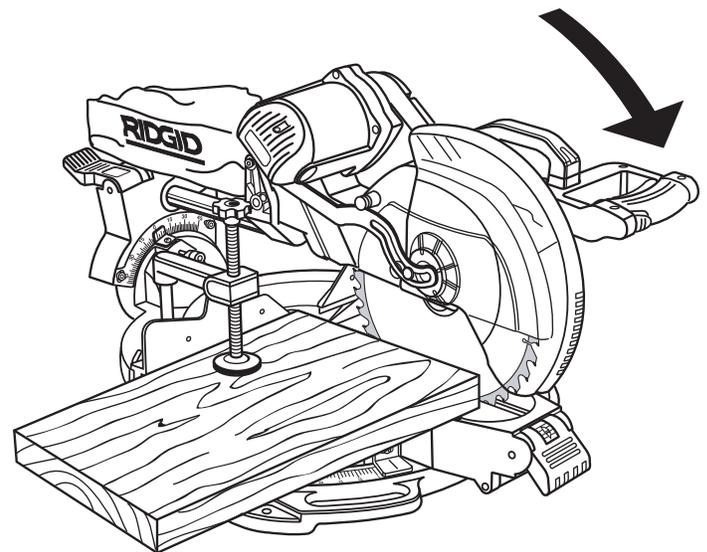


Fig. 32

POUSSER
VERS
L'ARRIÈRE

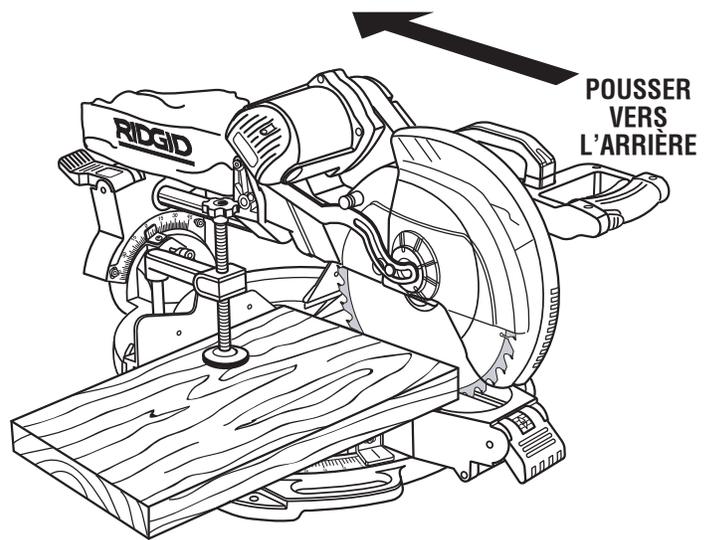


Fig. 33

- Pousser la poignée de la scie à l'écart de soi et vers le rapporteur de biseau à l'arrière de la scie.
- Relâcher la gâchette et attendre l'arrêt complet de la lame avant de relever de la pièce et de retirer la pièce de la table à onglet.

NOTE : La coupe est effectuée en travers du grain de la pièce de bois. Pour effectuer une coupe transversale droite, la table à onglet doit être réglée sur 0°. Les coupes d'onglets sont réalisées en réglant la table sur tout angle autre que 0°.

UTILISATION

POUR RÉALISER DES COUPES NON COULISSANTES

⚠ AVERTISSEMENT :

Bien serrer le bouton de verrouillage du coulissement lors de coupes non coulissantes. Si le bouton est mal serré, la tête de la scie peut bouger durant la coupe.

POUR COUPES D'ONGLETS/TRANSVERSALES

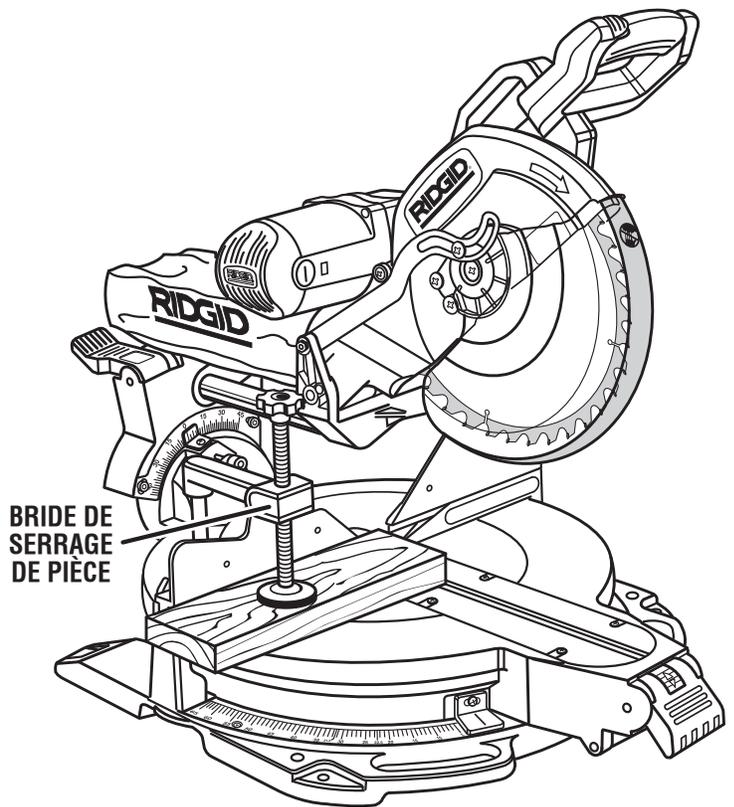
Voir les figures 34 et 35.

La coupe est effectuée en travers du grain de la pièce de bois. Pour effectuer une coupe transversale droite, la table à onglet doit être réglée sur 0°. Les coupes d'onglets sont réalisées en réglant la table sur tout angle autre que 0°.

- S'assurer que le bouton de verrouillage du coulissement est bien serré.
- Relever complètement le bras de la scie.
- Relever le levier de verrouillage d'onglet pour déverrouiller. Faire tourner la table à onglet de manière à aligner le pointeur sur la graduation du rapporteur correspondant à l'angle désiré.

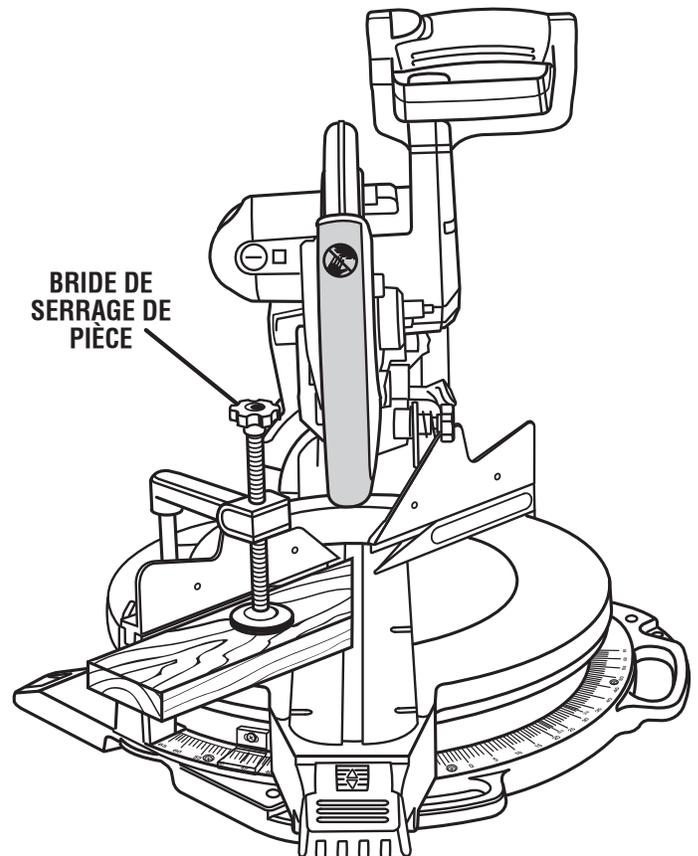
NOTE : Pour repérer rapidement 0°, 15°, 22,5°, 31,6°, 45° et 60° à gauche ou à droite, faire tourner la molette vers le haut. La plaque de verrouillage s'engage d'elle-même dans l'une des encoches pratiquées dans la base de la table.

- Pousser le levier de verrouillage d'onglet vers le bas pour verrouiller la table à onglet.
- Placer la pièce à couper à plat sur la table à onglet, l'un de ses bords solidement appuyé contre le guide. Si la planche est voilée, placer le côté convexe contre le guide. Si le bord concave d'une pièce est placé contre le guide, la pièce peut se refermer sur la lame en fin de coupe et la bloquer. Voir les figures 48 et 49.
- Lors de la coupe de planches ou de moulures longues, soutenir l'extrémité libre de la pièce avec un chevalet à rouleau ou un plan de travail se trouvant au même niveau que la scie. Voir la figure 41.
- Aligner la ligne de coupe de la pièce sur le bord de la lame.
- Saisir fermement la pièce d'une main et la caler contre le guide. Dans la mesure du possible, utiliser un serre-joint pour maintenir la pièce.
- Avant de mettre la scie en marche, effectuer un essai à vide, afin de s'assurer qu'aucun problème ne se présentera lorsque la coupe est effectuée.
- Saisir fermement le manche de la scie. Enfoncer le dispositif de verrouillage avec le po puis serrer la gâchette. Attendre quelques secondes que la lame atteigne sa vitesse de rotation maximale.
- Abaisser lentement la lame sur la pièce.
- Relâcher la gâchette et attendre l'arrêt complet de la lame avant de la relever de la pièce et de retirer la pièce de la table à onglet.



COUPE TRANSVERSALE

Fig. 34



COUPE D'ONGLET

Fig. 35

UTILISATION

COUPE EN BISEAU

Voir les figures 36 à 38.

Une coupe en biseau est réalisée en travers du grain de la pièce, avec la lame en biais. Pour effectuer une coupe en biseau droite, la table à onglets doit être réglée sur 0° et la lame entre 0° et 45°.

NOTE : Il peut être nécessaire d'ajuster ou de retirer le guide coulissant pour assurer un dégagement suffisant avant d'effectuer la coupe.

- S'assurer que le bouton de verrouillage du coulissement est bien serré.
- Relever complètement le bras de la scie.
- Relever le levier de verrouillage d'onglet pour déverrouiller. Faire tourner la table à onglet de manière à aligner le pointeur sur le 0 du rapporteur.
- Pousser le levier de verrouillage d'onglet vers le bas pour verrouiller la table à onglet.
- Relever le levier de verrouillage de biseau et régler le bras de la scie à droite ou à gauche sur l'angle désiré.
- Une fois le bras réglé sur l'angle désiré, pousser le bouton de verrouillage de biseau vers le bas pour verrouiller.
- Placer la pièce à couper à plat sur la table à onglet, l'un de ses bords solidement appuyé contre le guide. Si la planche est voilée, placer le côté convexe contre le guide. Si le bord concave d'une pièce est placé contre le guide, la pièce peut se refermer sur la lame en fin de coupe et la bloquer. Voir les figures 48 et 49.
- Lors de la coupe de planches ou de moulures longues, soutenir l'extrémité libre de la pièce avec un chevalet à rouleau ou un plan de travail se trouvant au même niveau que la scie. Voir la figure 41.
- Aligner la ligne de coupe de la pièce sur le bord de la lame.
- Saisir fermement la pièce d'une main et la caler contre le guide. Dans la mesure du possible, utiliser la bride de serrage de pièce optionnelle ou un serre-joint pour maintenir la pièce.
- Avant de mettre la scie en marche, effectuer un essai à vide, afin de s'assurer qu'aucun problème ne se présentera lorsque la coupe est effectuée.
- Saisir fermement le manche de la scie. Enfoncer le dispositif de verrouillage avec le pouce puis serrer la gâchette. Attendre quelques secondes que la lame atteigne sa vitesse de rotation maximale.
- Abaisser lentement la lame sur la pièce.
- Relâcher la gâchette et attendre l'arrêt complet de la lame avant de la relever de la pièce et de retirer la pièce de la table à onglet.

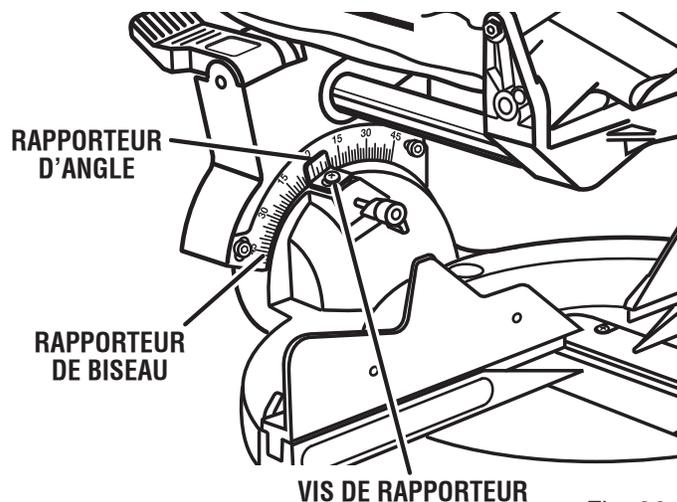


Fig. 36

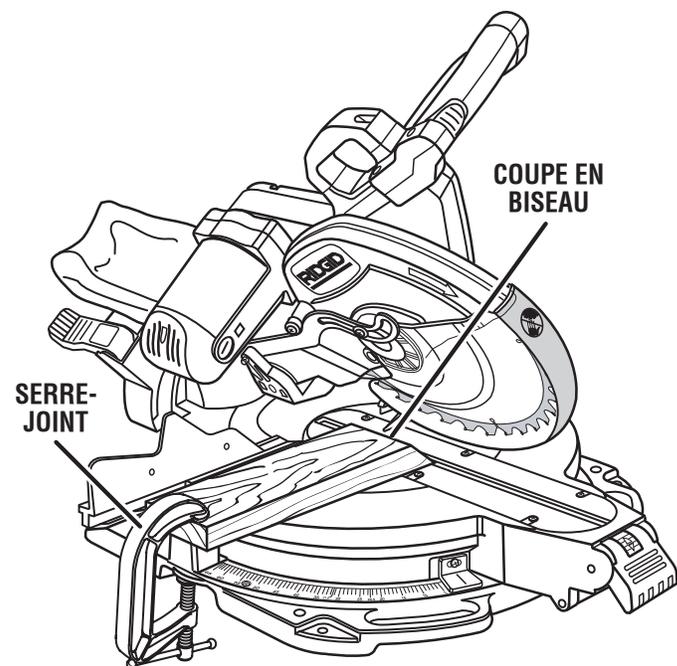


Fig. 37

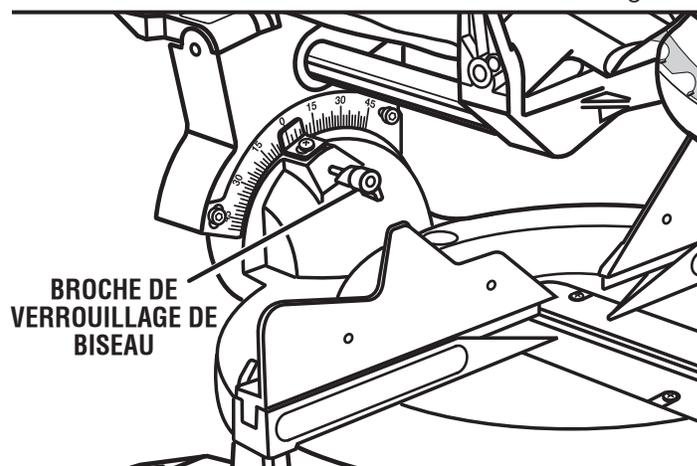


Fig. 38

UTILISATION

COUPE D'ONGLET COMPOSÉ

Voir la figure 39.

Une coupe d'onglet composé revient à utiliser un angle d'onglet et un angle de biseau simultanément pendant la coupe. Ce type de coupe est utilisé pour la réalisation de cadres, de boîtes à pans inclinés et certains travaux de charpente.

Pour effectuer ce type de coupe, le bras de commande de la table doit être réglé sur l'angle d'onglet désiré et la scie doit être inclinée sur l'angle de biseau correct. Toujours effectuer avec soin les réglages d'angles combinés en raison de l'interaction des deux réglages d'angle.

Les réglages d'angles d'onglet et de biseau sont interdépendants. Tout changement de l'angle d'onglet affecte le réglage de l'angle de biseau. De même, tout changement de l'angle de biseau affecte le réglage de l'angle d'onglet.

Plusieurs réglages peuvent s'avérer nécessaires pour obtenir la coupe désirée. Le premier réglage d'angle doit être vérifié après avoir effectué le second, étant donné que ce second réglage affecte le premier.

Une fois les réglages corrects obtenus pour une coupe désirée, toujours effectuer une coupe d'essai sur une chute avant de couper la pièce définitive.

NOTE : Il peut être nécessaire d'ajuster ou de retirer le guide coulissant pour assurer un dégagement suffisant avant d'effectuer la coupe.

- S'assurer que le bouton de verrouillage du coulissement est bien serré.
- Relever complètement le bras de la scie.
- Relever le levier de verrouillage d'onglet pour déverrouiller. Faire tourner la table à onglet de manière à aligner le pointeur sur la graduation du rapporteur correspondant à l'angle désiré.

NOTE : Pour repérer rapidement 0°, 15°, 22,5°, 31,6°, 45° et 60° à gauche ou à droite, faire tourner la molette vers le haut. La plaque de verrouillage s'engage d'elle-même dans l'une des encoches pratiquées dans le cadre de la table.

- Pousser le levier de verrouillage d'onglet vers le bas pour verrouiller la table à onglet.
- Relever le levier de verrouillage de biseau et régler le bras de la scie à droite ou à gauche sur l'angle désiré.
- Une fois le bras réglé sur l'angle désiré, serrer fermement le levier de verrouillage de biseau.
- Placer la pièce à couper à plat sur la table à onglet, l'un de ses bords solidement appuyé contre le guide. Si la planche est voilée, placer le côté convexe contre le guide. Si le bord concave d'une pièce est placé contre le guide, la pièce peut se refermer sur la lame en fin de coupe et la bloquer. Voir les figures 48 et 49.

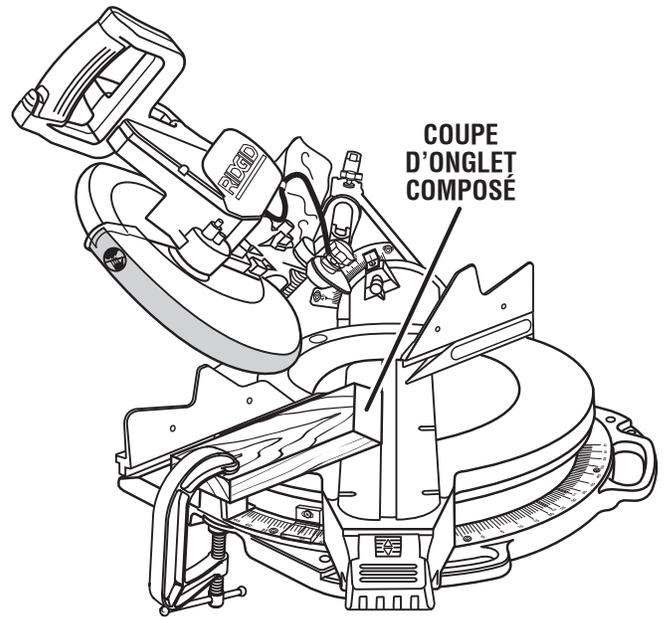


Fig. 39

- Lors de la coupe de planches ou de moulures longues, soutenir l'extrémité libre de la pièce avec un chevalet à rouleau ou un plan de travail se trouvant au même niveau que la scie. Voir la figure 41.
- Aligner la ligne de coupe de la pièce sur le bord de la lame.
- Saisir fermement la pièce d'une main et la caler contre le guide. Dans la mesure du possible, utiliser la bride de serrage de pièce optionnelle ou un serre-joint pour maintenir la pièce.
- Avant de mettre la scie en marche, effectuer un essai à vide, afin de s'assurer qu'aucun problème ne se présentera lorsque la coupe est effectuée.
- Effectuer une coupe d'essai sur une chute.
- Saisir fermement le manche de la scie. Enfoncer le dispositif de verrouillage avec le po puis serrer la gâchette. Attendre quelques secondes que la lame atteigne sa vitesse de rotation maximale.
- Abaisser lentement la lame sur la pièce.
- Relâcher la gâchette et attendre l'arrêt complet de la lame avant de la relever de la pièce et de retirer la pièce de la table à onglet.

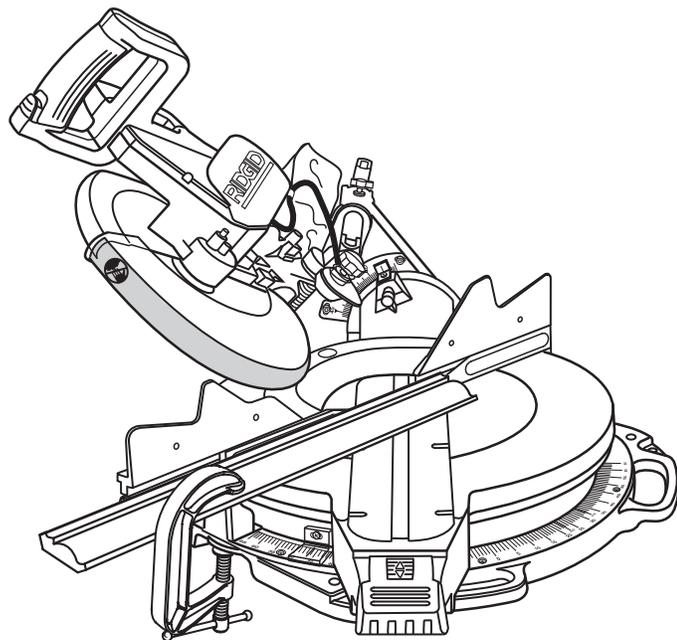
UTILISATION

SUPPORT DE PIÈCES LONGUES

Voir les figures 40 et 41.

Les pièces longues nécessitent un support additionnel. Les supports doivent être placés sous la pièce, de manière à ce qu'elle ne fléchisse pas. Les supports doivent permettre à la pièce de reposer à plat sur la base de la scie et la table pendant la coupe. Dans la mesure du possible, utiliser un serre-joint pour maintenir la pièce.

NOTE : Pour une coupe à onglets combinés comme illustré à la figure 40, il peut être nécessaire de régler ou de retirer le guide coulissant pour assurer un dégagement suffisant avant d'effectuer la coupe.



COUPE D'ONGLET COMPOSÉ 45° x 45°

Fig. 40

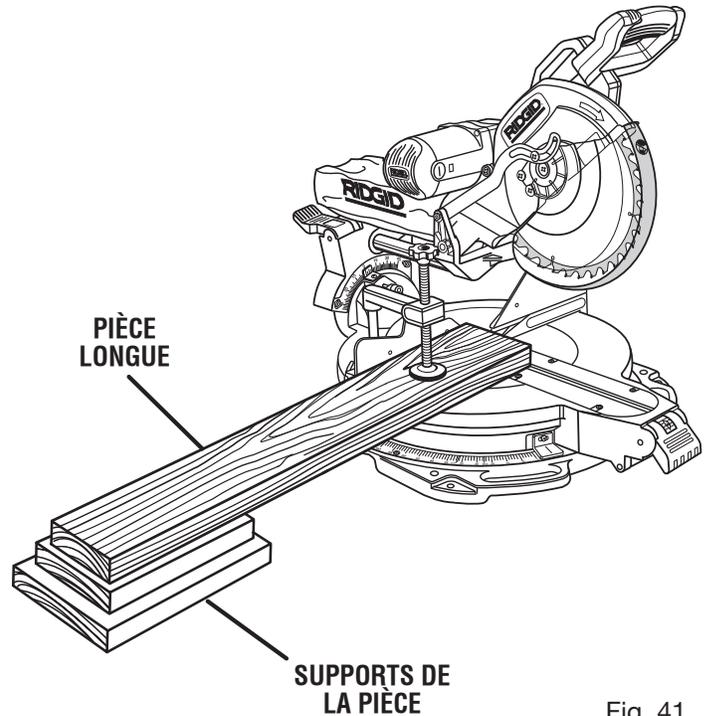


Fig. 41

FIXATION DE PIÈCES LARGES

Voir la figure 42.

Les pièces larges, de dimensions telles que 51 mm x 152 mm (2 x 6 po) doivent être assujetties avec un serre-joint.

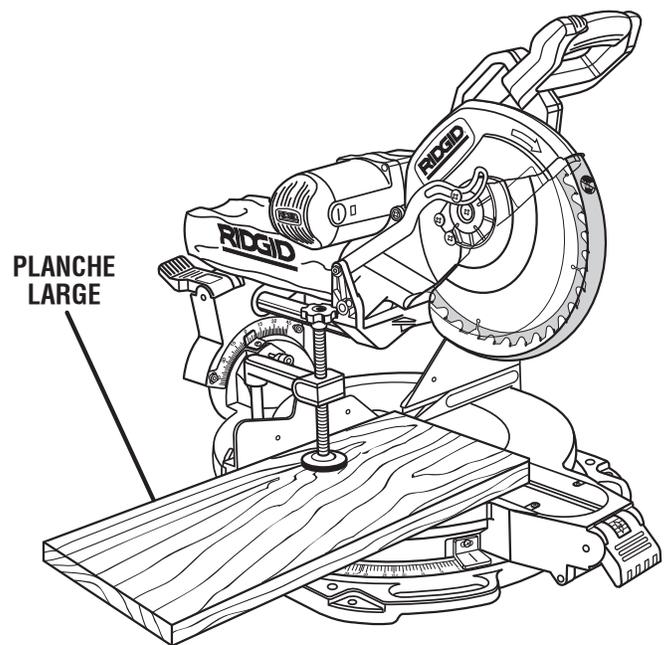


Fig. 42

UTILISATION

COUPE GROSSIÈRE D'UNE RAINURE

Voir les figures 43 et 44.

Avec un burin à bois et le guide de profondeur, il est possible d'effectuer une rainure grossière. Les repères sur le guide de profondeur ne doivent être utilisés qu'à titre de référence. Toujours faire un test de coupe sur une retaille.

Pour effectuer la coupe :

- Déverrouiller le bouton de verrouillage du coulissement.
- Relever complètement le bras de la scie.
- Avec les repères sur le guide de profondeur, régler la lame à la profondeur de coupe désirée.
- Avec la scie à l'arrêt, tirer le bras de la scie vers l'avant. Mettre la scie en marche (laisser la lame atteindre sa vitesse maximale) puis pousser la lame vers le bas sur la pièce puis vers l'arrière de la scie pour faire la coupe.
- Couper deux rainures extérieures dans la pièce.
- Avec un burin à bois, retirer le matériau entre les deux rainures extérieures.

UTILISATION D'UN GUIDE AUXILIAIRE

Voir la figure 45.

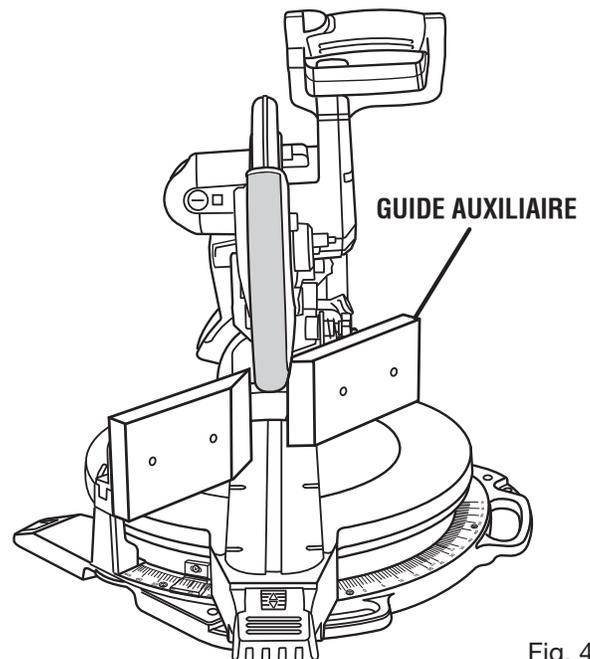
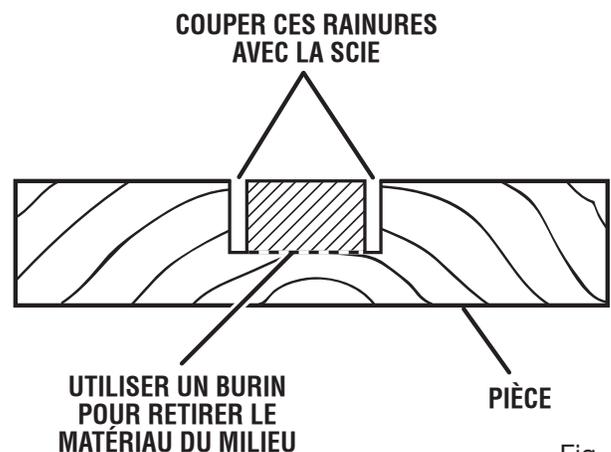
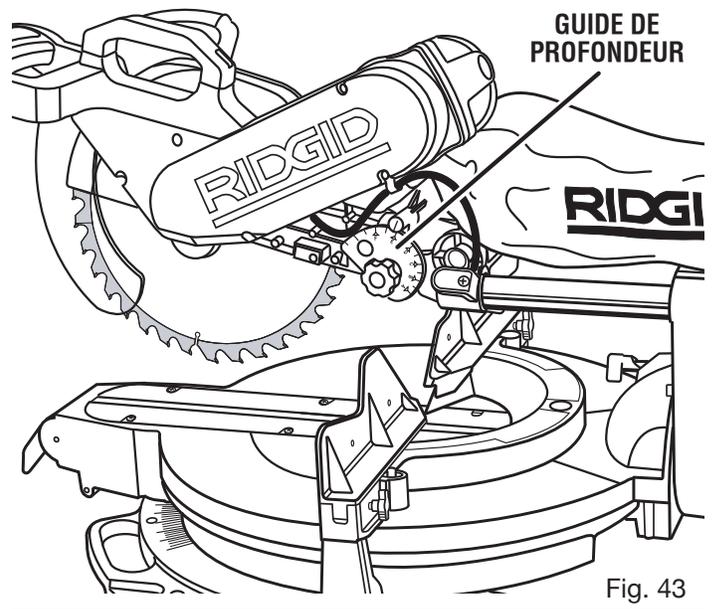
Certaines coupes inhabituelles peuvent être facilitées par un guide d'onglet plus épais (guide auxiliaire) en raison de la taille et de la position de la pièce. Les trous fournis dans le guide d'onglets sont destinés à cet usage. Les trous du guide d'onglet sont utilisés pour fixer le guide auxiliaire qui exige un morceau de bois de 13 mm (1/2 po) de profondeur, 108 mm (4-1/4 po) de hauteur et 584 mm (23 po) de long pour être fabriqué.

NOTE : Le guide auxiliaire ne peut être utilisé que lorsque le biseau est réglé à 0°. Lorsqu'une coupe biseautée est effectuée, le guide auxiliaire **DOIT** être retiré.

Pour fixer le guide auxiliaire à la scie :

- Placer le bois contre le guide d'onglet et tracer l'emplacement du trou derrière le guide à l'aide d'un crayon.
- Percer les trous à travers le bois puis fraiser les trous à l'avant de la pièce de bois.
- Bloquer le bois sur le guide d'onglet avec des vis à tête plate.
- Avec la table à onglet réglée à 0°, effectuer une coupe complète par le guide auxiliaire pour créer la fente de la lame.

NOTE : Vérifier qu'il n'y a pas d'interférence entre le guide auxiliaire et la protection de lame inférieure. Corriger toute interférence avant de continuer.



UTILISATION

COUPE D'ONGLETS COMPOSÉS

Le tableau des réglages d'angles ci-dessous est conçu pour faciliter les réglages. Les coupes composées étant les plus difficiles à réaliser, des essais doivent être effectués sur des chutes et la coupe définitive ne doit être effectuée qu'après mûre réflexion et planification.

ANGLE DE CÔTÉ	NOMBRE DE CÔTÉS						
	4	5	6	7	8	9	10
0°	M- 45,00° B- 0,00°	M- 36,00° B- 0,00°	M- 30,00° B- 0,00°	M- 25,71° B- 0,00°	M- 22,50° B- 0,00°	M- 20,00° B- 0,00°	M- 18,00° B- 0,00°
5°	M- 44,89° B- 3,53°	M- 35,90° B- 2,94°	M- 29,91° B- 2,50°	M- 25,63° B- 2,17°	M- 22,42° B- 1,91°	M- 19,93° B- 1,71°	M- 17,94° B- 1,54°
10°	M- 44,56° B- 7,05°	M- 35,58° B- 5,86°	M- 29,62° B- 4,98°	M- 25,37° B- 4,32°	M- 22,19° B- 3,81°	M- 19,72° B- 3,40°	M- 17,74° B- 3,08°
15°	M- 44,01° B- 10,55°	M- 35,06° B- 8,75°	M- 29,15° B- 7,44°	M- 24,95° B- 6,45°	M- 21,81° B- 5,68°	M- 19,37° B- 5,08°	M- 17,42° B- 4,59°
20°	M- 43,22° B- 14,00°	M- 34,32° B- 11,60°	M- 28,48° B- 9,85°	M- 24,35° B- 8,53°	M- 21,27° B- 7,52°	M- 18,88° B- 6,72°	M- 16,98° B- 6,07°
25°	M- 42,19° B- 17,39°	M- 33,36° B- 14,38°	M- 27,62° B- 12,20°	M- 23,56° B- 10,57°	M- 20,58° B- 9,31°	M- 18,26° B- 8,31°	M- 16,41° B- 7,50°
30°	M- 40,89° B- 20,70°	M- 32,18° B- 17,09°	M- 26,57° B- 14,48°	M- 22,64° B- 12,53°	M- 19,73° B- 11,03°	M- 17,50° B- 9,85°	M- 15,72° B- 8,89°
35°	M- 39,32° B- 23,93°	M- 30,76° B- 19,70°	M- 25,31° B- 16,67°	M- 21,53° B- 14,41°	M- 18,74° B- 12,68°	M- 16,60° B- 11,31°	M- 14,90° B- 10,21°
40°	M- 37,45° B- 27,03°	M- 29,10° B- 22,20°	M- 23,86° B- 18,75°	M- 20,25° B- 16,19°	M- 17,60° B- 14,24°	M- 15,58° B- 12,70°	M- 13,98° B- 11,46°
45°	M- 35,26° B- 30,00°	M- 27,19° B- 24,56°	M- 22,21° B- 20,70°	M- 18,80° B- 17,87°	M- 16,32° B- 15,70°	M- 14,43° B- 14,00°	M- 12,94° B- 12,62°
50°	M- 32,73° B- 32,80°	M- 25,03° B- 26,76°	M- 20,36° B- 22,52°	M- 17,20° B- 19,41°	M- 14,91° B- 17,05°	M- 13,17° B- 15,19°	M- 11,80° B- 13,69°
55°	M- 29,84° B- 35,40°	M- 22,62° B- 28,78°	M- 18,32° B- 24,18°	M- 15,44° B- 20,82°	M- 13,36° B- 18,27°	M- 11,79° B- 16,27°	M- 10,56° B- 14,66°
60°	M- 26,57° B- 37,76°	M- 19,96° B- 30,60°	M- 16,10° B- 25,66°	M- 13,54° B- 22,07°	M- 11,70° B- 19,35°	M- 10,31° B- 17,23°	M- 9,23° B- 15,52°
65°	M- 22,91° B- 39,86°	M- 17,07° B- 32,19°	M- 13,71° B- 26,95°	M- 11,50° B- 23,16°	M- 9,93° B- 20,29°	M- 8,74° B- 18,06°	M- 7,82° B- 16,26°
70°	M- 18,88° B- 41,64°	M- 13,95° B- 33,53°	M- 11,17° B- 28,02°	M- 9,35° B- 24,06°	M- 8,06° B- 21,08°	M- 7,10° B- 18,75°	M- 6,34° B- 16,88°
75°	M- 14,51° B- 43,08°	M- 10,65° B- 34,59°	M- 8,50° B- 28,88°	M- 7,10° B- 24,78°	M- 6,12° B- 21,69°	M- 5,38° B- 19,29°	M- 4,81° B- 17,37°
80°	M- 9,85° B- 44,14°	M- 7,19° B- 35,37°	M- 5,73° B- 29,50°	M- 4,78° B- 25,30°	M- 4,11° B- 22,14°	M- 3,62° B- 19,68°	M- 3,23° B- 17,72°
85°	M- 4,98° B- 44,78°	M- 3,62° B- 35,84°	M- 2,88° B- 29,87°	M- 2,40° B- 25,61°	M- 2,07° B- 22,41°	M- 1,82° B- 19,92°	M- 1,62° B- 17,93°
90°	M- 0,00° B- 45,00°	M- 0,00° B- 36,00°	M- 0,00° B- 30,00°	M- 0,00° B- 25,71°	M- 0,00° B- 22,50°	M- 0,00° B- 20,00°	M- 0,00° B- 18,00°

Chaque angle B (biseau) et M (onglet) est indiquée au 0,005ème de degré le plus proche.

RÉGLAGES D'ANGLES COMPOSÉS POUR LES CONSTRUCTIONS COURANTES

UTILISATION

COUPE DE MOULURE COURONNÉE

Cette scie à onglets est idéale pour la coupe de moulures couronnées. En général, les scies à onglets sont préférables à tout autre outil pour la coupe de moulures couronnées.

Pour un ajustage adéquat, les moulures couronnées doivent être coupées avec une précision extrême.

Les deux surfaces de contact d'une section de moulure couronnée se fixant à plat sur le plafond et le mur d'une pièce, à des angles qui, lorsqu'ils sont additionnés, totalisent exactement 90°. La plupart des moulures couronnées présentent un angle supérieur arrière (partie reposant à plat contre le plafond) de 52° et un angle inférieur arrière (partie reposant à plat sur le mur) de 38°.

POSE DE LA MOULURE À PLAT SUR LA TABLE À ONGLETS

Voir la figure 46.

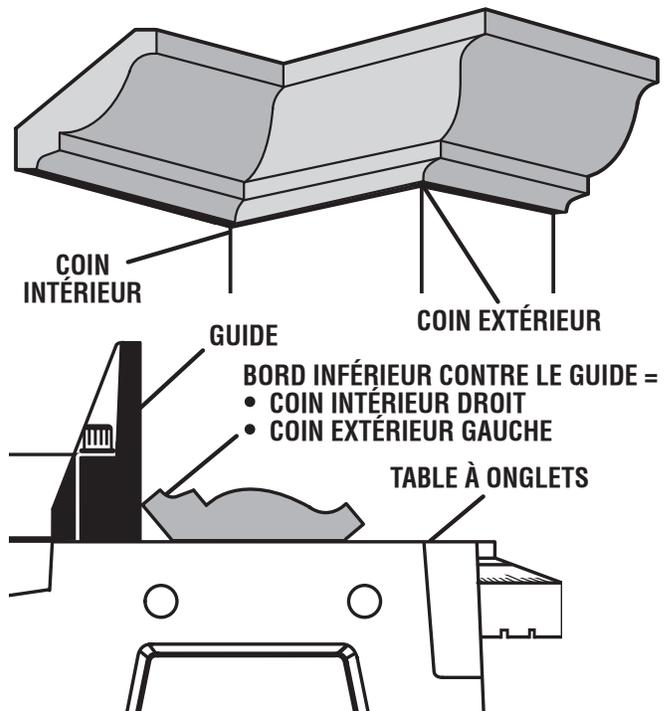
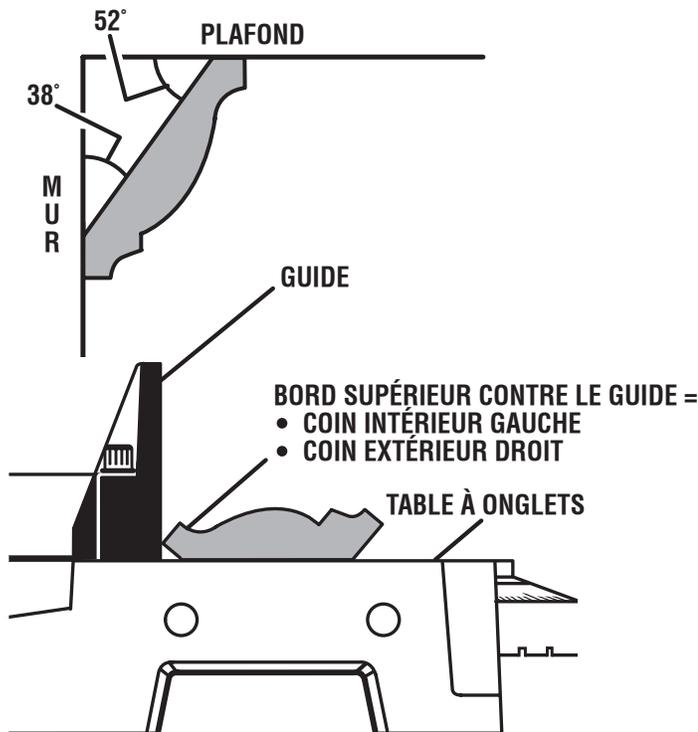
Pour effectuer une coupe à 90° intérieure ou extérieure précise selon cette méthode, poser la moulure avec sa face arrière large à plat sur la table, contre le guide.

Lors du réglage des angles d'onglets et de biseaux pour les onglets combinés, se rappeler que les réglages sont interdépendants : la modification d'un angle modifie également l'autre angle. Se rappeler également que les angles de moulures couronnées doivent être extrêmement précis et qu'ils sont difficiles à obtenir. Étant donné que ces angles peuvent très facilement être faussés, tous les réglages doivent être vérifiés en effectuant une coupe d'essai sur une chute. En outre, la plupart des murs ne présentant pas des angles d'exactly 90°, il est nécessaire d'ajuster les réglages en conséquence.

Lors de la coupe d'une moulure couronnée à l'aide de cette méthode, l'angle de biseau doit être réglé à 33,85°. L'angle d'onglet doit être réglé à 31,6° à droite ou à gauche, suivant le sens de coupe nécessaire pour l'application. Consulter le tableau ci-dessous pour les réglages d'angle et le positionnement corrects de la moulure sur la table.

Les réglages indiqués au tableau ci-dessous peuvent être utilisés pour la coupe de toutes les moulures américaines standard à angles de 52° et 38°. La moulure couronnée est placée à plat sur la table pour utiliser les fonctions de coupe composée de la scie.

Biseau Angle Réglage	Type de coupe
33,85°	Coin intérieur, côté gauche 1. Bord supérieur de la moulure contre le guide 2. Angle d'onglet réglé à droite sur 31,6° 3. Conserver la section gauche de la pièce coupée.
33,85°	Coin intérieur, côté droit 1. Bord inférieur de la moulure contre le guide 2. Angle d'onglet réglé à gauche sur 31,62° 3. Conserver la section gauche de la pièce coupée.
33,85°	Coin extérieur, côté gauche 1. Bord inférieur de la moulure contre le guide 2. Angle d'onglet réglé à gauche sur 31,62° 3. Conserver la section droite de la pièce coupée.
33,85°	Côté droit, coin extérieur 1. Bord supérieur de la moulure contre le guide 2. Angle d'onglet réglé à droite sur 31,62° 3. Conserver la section droite de la pièce coupée.



MOULURE COURONNÉE À PLAT SUR LA TABLE À ONGLET

Fig. 46

UTILISATION

Biseau Angle Réglage	Type de coupe
0°	Coin intérieur, côté gauche 1. Bord supérieur de la moulure contre le guide 2. Angle d'onglet réglé à droite sur 45° 3. Conserver la section gauche de la pièce coupée.
0°	Coin intérieur, côté droit 1. Bord inférieur de la moulure contre le guide 2. Angle d'onglet réglé à gauche sur 45° 3. Conserver la section gauche de la pièce coupée.
0°	Coin extérieur, côté gauche 1. Bord inférieur de la moulure contre le guide 2. Angle d'onglet réglé à gauche sur 45° 3. Conserver la section droite de la pièce coupée.
0°	Côté droit, coin extérieur 1. Bord supérieur de la moulure contre le guide 2. Angle d'onglet réglé à droite sur 45° 3. Conserver la section droite de la pièce coupée.

FABRICATION D'UN ÉQUIPEMENT DE SUPPORT DE MOULURE COURONNÉE

Voir la figure 47.

Un équipement de support de moulure couronnée doit être fabriqué pour la coupe de moulure couronnée sans réglage de biseau. L'équipement de support maintient les moulures en place pendant la coupe. Lors de l'utilisation de cette méthode, la scie peut être rapidement réglée pour les angles qui ne sont pas d'équerre.

NOTE : Un équipement de support distinct doit être fabriqué pour différentes largeurs.

Pour fabriquer un équipement de support :

- Placer une pièce de bois de 13 mm (1/2 po) d'épaisseur, 108 mm (4-1/4 po) de hauteur et 584 mm (23 po) de long sur la table à onglet, contre le guide d'onglet.
- Depuis l'arrière de la scie, marquer le bois avec crayon à travers les trous du guide d'onglet.
- Percer les trous dans le bois puis les fraiser pour accepter des vis à tête plate.
- Fixer le bois sur le guide d'onglet avec des vis à tête plate.
- Placer fermement un morceau de moulure couronnée contre la table à onglet et le bois. Marquer au crayon la hauteur de la moulure.
- Retirer les vis et le bois du guide à gonflets puis couper le bois à cette largeur.
- Avec de petits clous et de la colle, fixer un morceau de bois (13 mm [1/2 po] d'épaisseur x 38 mm [1-1/2 po] de large x 597 mm [23-1/2] ou 711 mm [28 po] de long) au sommet du morceau de bois.

NOTE : Garder les clous à l'écart de la zone de coupe.

- Fixer fermement l'équipement de support au guide d'onglet.
- Faire une coupe d'onglet à gauche à 45° et une coupe d'onglet à droite à 45° à travers l'ensemble d'équipement de support.

UTILISATION D'UN ÉQUIPEMENT DE SUPPORT DE MOULURE COURONNÉE

- Placer la moulure couronnée à l'envers sur la table à onglet avec le bas de la moulure contre le guide en bois.
- Utiliser le tableau sur cette page et à la page précédente pour sélectionner l'angle d'onglet approprié.
- Relever le levier de verrouillage d'onglet et positionner la table à onglet au réglage désiré. Pousser le levier de verrouillage d'onglet vers le bas pour verrouiller la table à onglet.
- S'assurer que le bouton de verrouillage du coulissement est bien serré.
- Abaisser lentement la lame sur la moulure et traverser celle-ci.
- Relâcher la gâchette et attendre l'arrêt complet de la lame avant de la relever de la pièce et de retirer la pièce de la table à onglet.

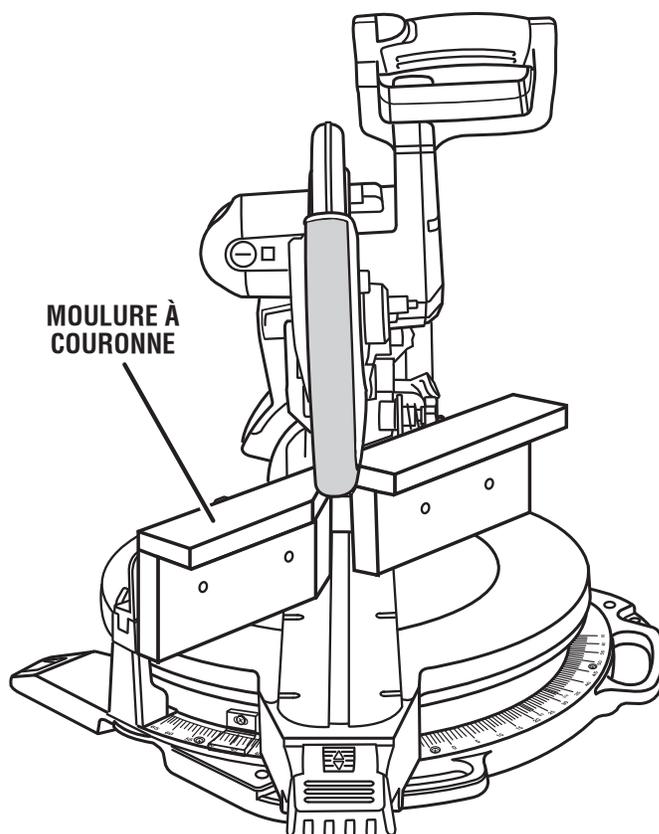


Fig. 47

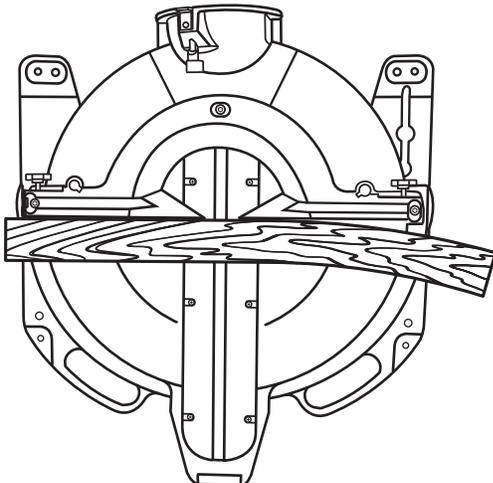
UTILISATION

COUPE DE PIÈCES VOILÉES

Voir les figures 48 et 49.

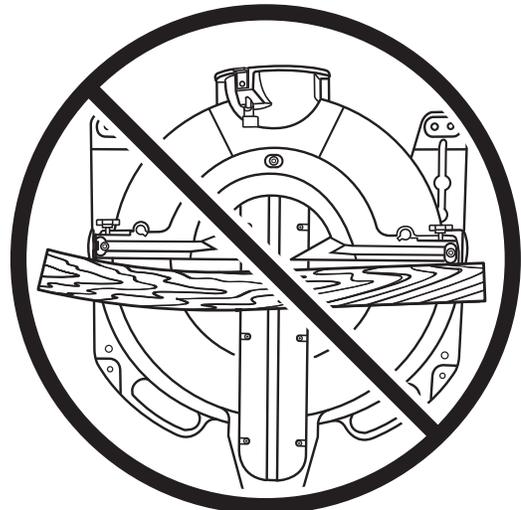
Lors de la coupe de pièce voilée, toujours s'assurer qu'elle est positionnée sur la table à onglet avec le côté convexe contre le guide comme illustré à la figure 48.

Si une pièce voilée est placée dans le mauvais sens, comme le montre la figure 49, elle pincera la lame vers la fin de la coupe.



CORRECT

Fig. 48



INCORRECT

Fig. 49

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour éviter les risques de rebond et de blessures graves, ne jamais placer le bord concave d'une pièce voilée ou déformée contre le guide.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT :

Utiliser exclusivement des pièces identiques aux pièces d'origine pour les réparations. L'utilisation de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager le produit.

⚠ AVERTISSEMENT :

Toujours porter des lunettes de sécurité ou des lunettes munies d'écrans latéraux lors de l'utilisation d'outils motorisés ou des opérations de nettoyage à l'air comprimé. Si une opération dégage de la sciure, porter également un masque filtrant.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants commerciaux. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière de carbone, etc.

⚠ AVERTISSEMENT :

Ne jamais laisser de liquides tels que du liquide de freins, l'essence, des produits à base de pétrole, des huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Ces liquides contiennent des produits chimiques susceptibles d'endommager, d'affaiblir ou de détruire le plastique.

LUBRIFICATION

Tous les roulements de cet outil sont enduits d'une quantité suffisante de lubrifiant de haute qualité pour la durée de vie de l'outil, dans des conditions d'utilisation normales. Aucune autre lubrification n'est donc nécessaire.

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour assurer la sécurité de l'utilisation et la fiabilité de l'outil, toutes les réparations doivent être confiées à un technicien qualifié d'un magasin ou centre de réparation agréé.

Certaines zones nécessitent des réglages peu fréquents. Effectuer les applications suivantes :

- Huile automobile directement sur les barres de coulissement.
- Huile légère ou huile légère en aérosol sur le pivot du bras.
- Huile légère ou huile légère en aérosol sur le ressort de torsion.

ENTRETIEN

REPLACEMENT DES BALAIS

Voir la figure 50.

Le moteur de la scie est équipé de balais accessibles de l'extérieur, dont l'usure doit être vérifiée périodiquement.

Pour remplacer les balais :

- Débrancher la scie.

⚠ AVERTISSEMENT :

Le fait de ne pas débrancher la scie pourrait causer un démarrage accidentel, entraînant des blessures graves.

- Retirer le couvercle des balais à l'aide d'un tournevis. Les balais sont montés sur ressort et sont éjectés lorsque le couvercle est retiré.
- Retirer les balais.
- Vérifier s'ils sont usés. Remplacer les deux balais lorsque la longueur du carbone est de 6,35 mm (1/4 po) ou moins. **Ne pas** remplacer un balai sans remplacer l'autre.
- Installer les nouveaux balais. S'assurer que la courbure des balais correspond à celle du moteur et que les balais tournent librement dans leurs tubes.
- S'assurer que le couvercle est correctement aligné (droit) et l'installer.
- Serrer le couvercle fermement. **Ne pas** trop serrer.

TENSION DE LA COURROIE DU MOTEUR

Voir la figure 51.

La tension de la courroie du moteur a été réglée en usine mais doit toutefois être vérifiée régulièrement.

Pour vérifier la tension de la courroie :

- Au moyen d'un tournevis cruciforme, retirer les vis fixant le couvercle de la courroie. Relever le couvercle.
- Vérifier la tension de la courroie en serrant la courroie. Avec une pression légère, la courroie doit fléchir d'environ 6,35 mm (1/4 po).

Pour régler la tension de la courroie :

- Desserrer sans les retirer les six vis de montage du moteur.
- Augmenter la tension de la courroie en tournant la vis de réglage à tête creuse dans le sens des aiguilles d'une montre. Réduire la tension de la courroie en tournant la vis de réglage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

NOTE : Une tension excessive de la courroie entraînera la défaillance prématurée du moteur.

- Bien serrer les six vis de montage du moteur.
- Remplacer le couvercle de la courroie et serrer avec les vis.

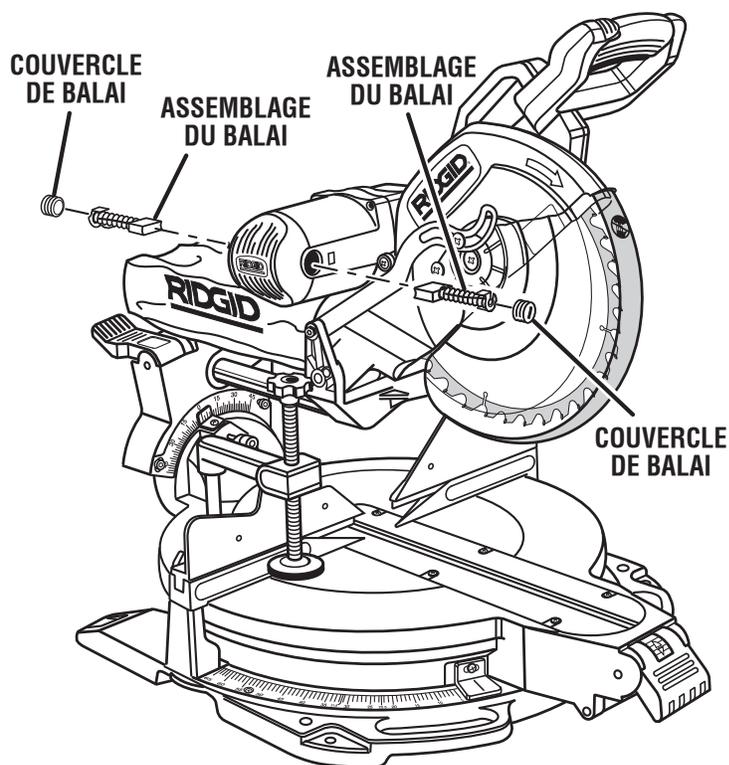


Fig. 50

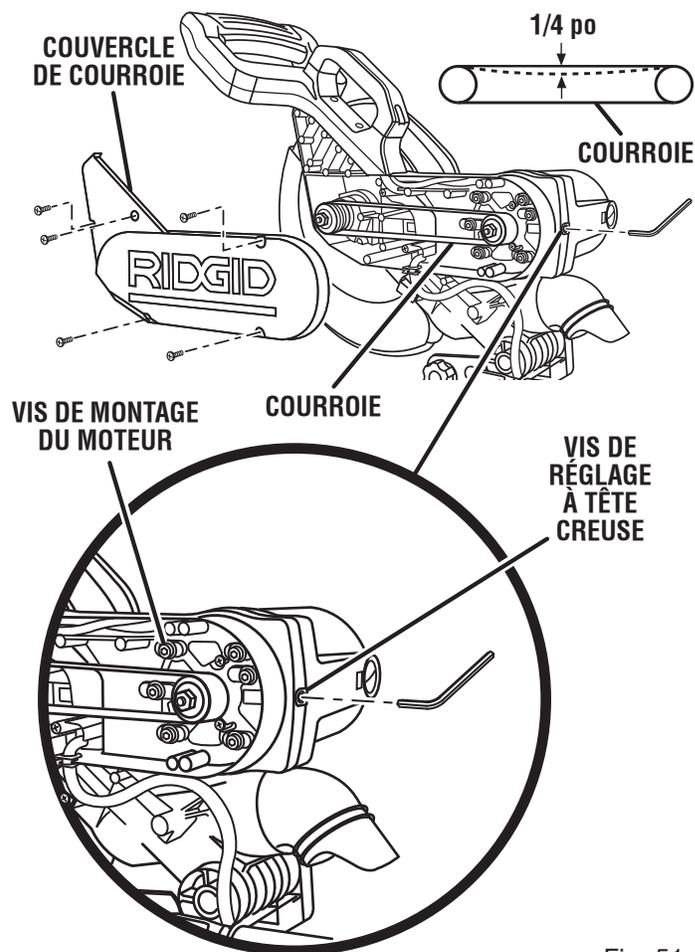


Fig. 51

ENTRETIEN

REPLACEMENT DES PILES

Voir la figure 52.

- Débrancher la scie.

⚠ AVERTISSEMENT :

Le fait de ne pas débrancher la scie pourrait causer un démarrage accidentel, entraînant des blessures graves.

Retirer le guide laser de la scie. Poser le guide laser sur une surface plate, les deux vis à tête cruciforme étant orientées vers le haut. Retirer les vis et séparer le couvercle du guide de son support.

Retirer les trois piles bouton au moyen d'un objet non conducteur, tel qu'un cure-dents.

NOTE : Utiliser des piles bouton de 1,5 V, 100 mA/h (milliampères/heure) minimum (série 76 ou équivalente).

Lors du remplacement des piles, le guide laser doit être soigneusement nettoyé. Utiliser un pinceau ou article similaire pour éliminer la sciure et les débris.

Ne pas tenter d'activer le laser.

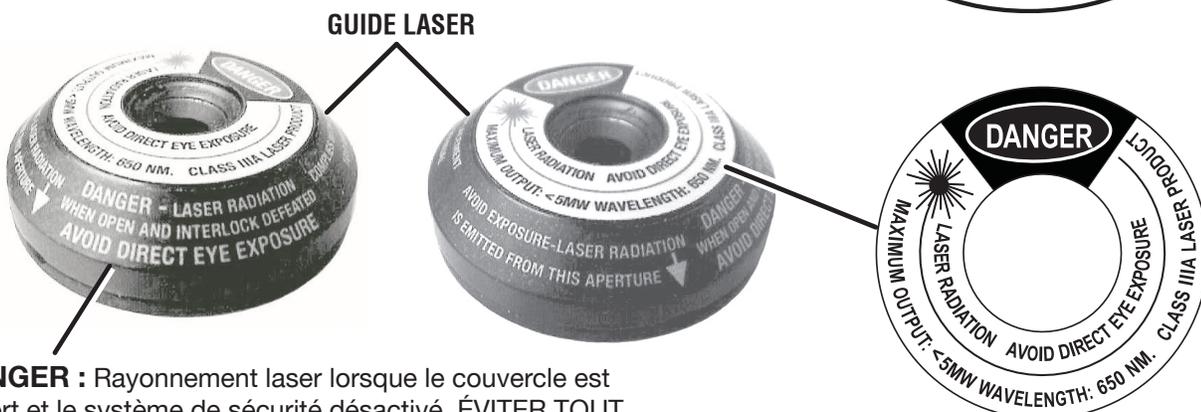
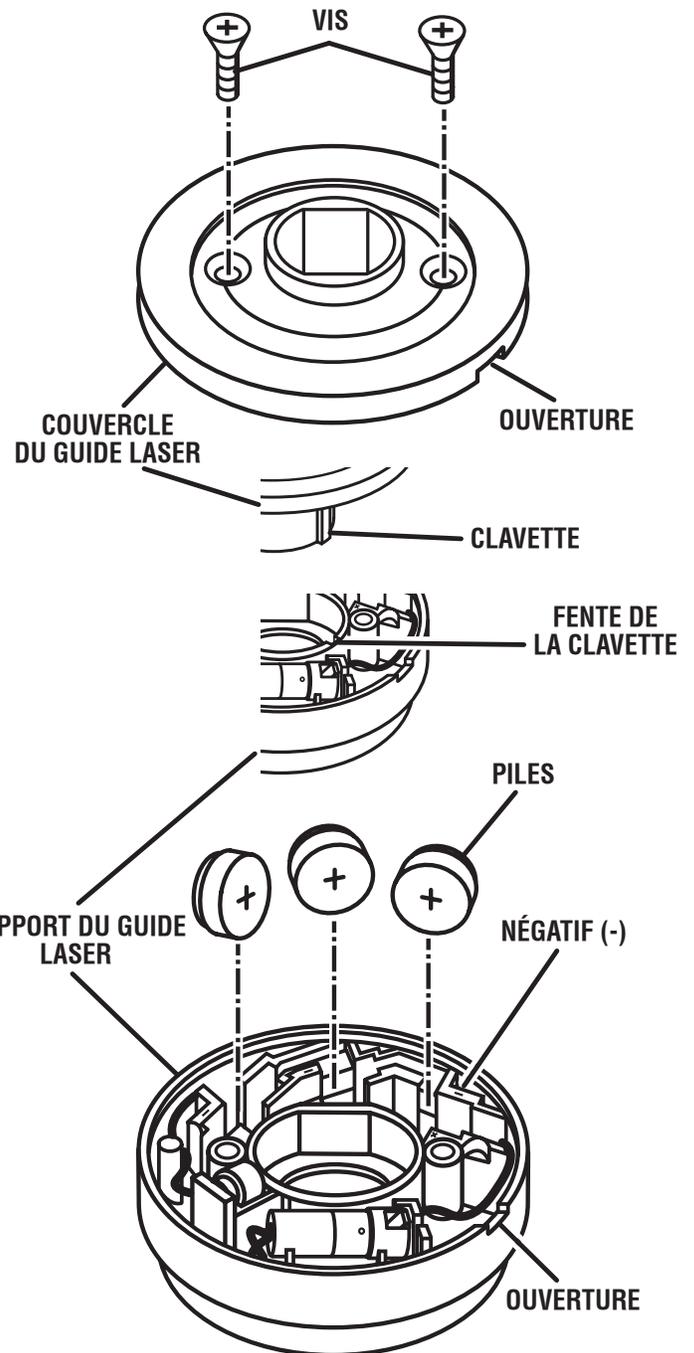
Le laser est activé par une commande centrifuge. Il ne fonctionne que lorsqu'il est monté sur la scie et que le moteur tourne.

Une fois le guide laser nettoyé et les piles remplacées, assujettir le couvercle du laser sur son support au moyen des deux vis à tête cruciforme. Pour obtenir un montage correct, s'assurer que la patte du couvercle du laser est bien alignée sur la fente du support. Serrer fermement les vis.

NOTE : L'ouverture du couvercle de laser doit être alignée sur celle du support de guide.

⚠ ATTENTION :

L'usage de commandes, de réglages ou de procédures ne figurant pas dans ce manuel pourrait entraîner l'exposition à des rayonnements dangereux.



DANGER : Rayonnement laser lorsque le couvercle est ouvert et le système de sécurité désactivé. ÉVITER TOUT CONTACT DIRECT AVEC LES YEUX.

Fig. 52

GARANTIE

OUTILS ÉLECTRIQUES À MAIN ET D'ÉTABLI RIDGID® GARANTIE LIMITÉE DE SERVICE DE 3 ANS

Une preuve d'achat doit être présentée pour toute demande de réparation sous garantie.

Cette garantie se limite aux outils électriques à main et d'établi RIDGID® achetés à partir du 1/2/04. Ce produit est fabriqué par One World Technologies, Inc., sous licence de marque de RIDGID®, Inc. Toutes les communications de garantie doivent être adressées à One World Technologies, Inc., aux soins de : Service technique des outils motorisés à main et d'établi RIDGID®, au 1-866-539-1710 (appel gratuit).

GARANTIE DE 90 JOURS EN CAS DE NON SATISFACTION

Si le client n'est pas satisfait pour quelque raison que ce soit au cours des 90 jours suivant la date d'achat de cet outil à main ou d'établi RIDGID®, il pourra retourner le produit au point de vente pour échange ou remboursement complet. Pour obtenir un outil en échange, l'équipement original devra être retourné, dans son emballage d'origine, accompagné d'une preuve d'achat. L'outil fourni en échange sera couvert par la garantie limitée pour le restant de la période de validité de 3 ANS.

CE QUI EST COUVERT PAR LA GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS

Cette garantie sur les outils motorisés à main et d'établi RIDGID® couvre tous les vices de matériaux et de fabrication, ainsi que les articles de consommation courants, tels que balais, mandrins, moteurs, commandes, cordons, engrenages et même les piles d'outils sans fil de cet outil RIDGID®, pour une période de trois ans, à compter de la date d'achat. Les garanties d'autres produits RIDGID® peuvent être différentes.

RÉPARATIONS SOUS GARANTIE

Pour toute réparation sous garantie, cet outil RIDGID® devra être retourné, en port payé, à un centre de réparations agréé RIDGID® pour outils motorisés à main et d'établi. L'adresse du centre de réparation agréé le plus proche peut être obtenue en appelant au 1-866-539-1710 (appel gratuit), ou en accédant au site Internet RIDGID® : www.ridgid.com. Le centre de réparation agréé corrigera tout défaut de fabrication et réparera ou remplacera (à notre discrétion) gratuitement toute pièce défectueuse.

CE QUI N'EST PAS COUVERT

La garantie ne couvre que l'acheteur original et n'est pas transférable. Cette garantie ne couvre que les problèmes de fonctionnement, défaillances ou autres défauts résultant d'un usage inadéquat ou abusif, de la négligence, de la modification, de l'altération ou de réparations effectuées par un centre de service autre qu'un centre de réparation agréé d'outils motorisés à main et d'établi RIDGID®. Les accessoires jetables fournis avec cet outil, tels que, notamment, les lames, embouts et abrasifs, ne sont pas couverts.

RIDGID, INC., ET ONE WORLD TECHNOLOGIES, INC. NE FONT AUCUNE AUTRE GARANTIE, REPRÉSENTATION OU PROMESSE CONCERNANT LA QUALITÉ ET LES PERFORMANCES DE SES OUTILS MOTORISÉS, AUTRES QUE CELLES EXPRESSÉMENT INDIQUÉES DANS LE PRÉSENT DOCUMENT.

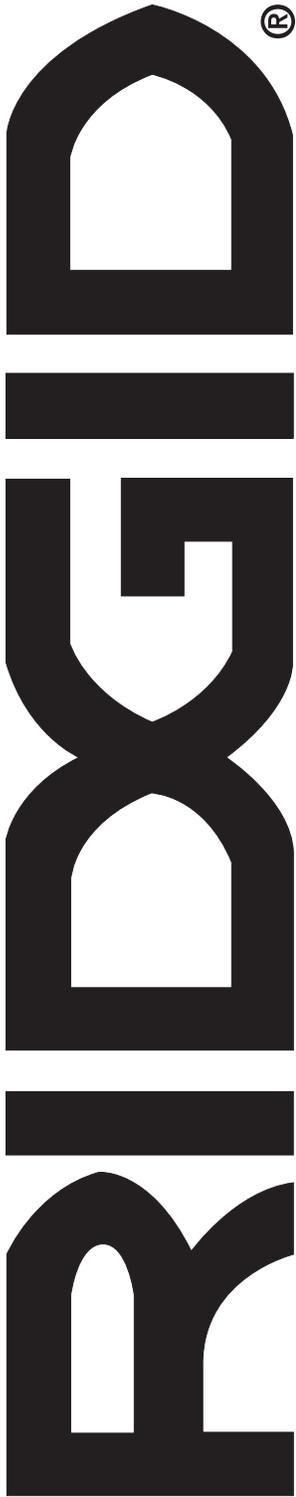
AUTRES LIMITATIONS

Sous réserve des lois en vigueur, toutes les garanties implicites sont exclues, y compris les GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE ou D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. Toutes les garanties implicites, y compris les garanties de valeur marchande ou d'adéquation à un usage particulier ne pouvant pas être exclues en raison des lois en vigueur, sont limitées à une durée de trois ans, à compter de la date d'achat. One World Technologies, Inc. et RIDGID®, Inc. déclinent toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects. Certains états et provinces ne permettant pas de limitation sur la durée des garanties implicites, et/ou l'exclusion ou la limitation des dommages directs ou indirects, les restrictions ci-dessus peuvent ne pas être applicables. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et celui-ci peut bénéficier d'autres droits, qui varient selon les états ou provinces.

One World Technologies, Inc.

Hwy. 8

Pickens, SC 29671, ÉTATS-UNIS



MANUEL D'UTILISATION

DE 12 po. (305 mm) SCIE À ONGLETS COMBINÉS COULISSANTE AVEC LASER EXACTLINE™

Double isolation
MS1290LZ1

SERVICE APRÈS-VENTE

Pour acheter des pièces ou pour un dépannage, contacter le centre de réparation RIDGID agréé le plus proche. Veiller à fournir tous les renseignements pertinents lors d'un appel téléphonique ou d'une visite. Pour obtenir l'adresse du centre de réparation agréé le plus proche, téléphoner au 1-866-539-1710 ou visiter notre site web à : www.ridgid.com.

Le numéro de modèle se trouve sur une plaquette fixée au boîtier du moteur. Noter le numéro de série dans l'espace ci-dessous. Lors de toute commande de pièces détachées, fournir les renseignements suivants :

N° de modèle MS1290LZ1

N° de série _____